

# KURIER POLSKI

ROK VII (1951)

Niedziela - poniedziałek, 29-30 lipca

Nr 205 (2058)

## WIEŚ POLSKA SPEŁNI SWÓJ OBOWIĄZEK WOBEC OJCZYZNY

### Chłopi mówią z uznaniem o planowym skupie zboża

WARSZAWA (PAP). Planowy skup zboża jest obok żywności najważniejszą sprawą zajmującą obecnie uwagę chłopów w całej Polsce. Stanowi on temat wielu rozmów, dyskusji i rozważań. Omawiając poszczególne przepisy dekretu o planowym skupie, chłopcy wyrażają się o nich z pełnym uznaniem.

### Spontaniczna manifestacja przyjaźni polsko-radzieckiej

ŁÓDŹ (PAP). Odznaczony Orderem Czerwonego Sztandaru zespół pieśni i tańca Armii Radzieckiej im. Aleksandra wystąpił w Łodzi na wielkim stadionie „Wiśniarza”.

Występ znakomitego zespołu zgrał ponad 20.000 publiczności, reprezentującej łódzki świat pracy.

Artystom zgrotowano gorącą i długotrwałą owację.

Gdy w imieniu zespołu Mikołaj Kuzniecow pozdrowił robotniczą Łódź, zebrani wśród długotrwałych oklasków manifestowali na cześć Generałissimusa Stalina, na cześć przyjaźni polsko-radzieckiej.

Wspaniałe występy wzbudziły zachwyty publiczności.

Szczególnie serdecznie przyjęto wykonanie przez zespół polskie pieśni

### Komunikat z frontu Korei

PEKIN (PAP). Dowództwo naczelne Koreańskiej Armii Ludowej w komunikacie ogłoszonym 28 lipca podało, że na wszystkich frontach oddziały Armii Ludowej ściśle współdziałają z oddziałami ochotników chińskich odparły ataki wojsk nieprzyjacielskich, które ożywiły swą działalność.

Lotnictwo amerykańskie w dalszym ciągu bombarduje miasta i wsie w Korei, w tym również Phenian.

28 lipca amerykańscy piraci powietrzni bombardowali i ostrzelali dzielnicę mieszkalną, w Wonsan, Anben, Hanczon i Munczchon.

Wielu mieszkańców tych miast zginęło lub odniosło rany.

Dnia 28 bm. zestrzelono 3 samoloty nieprzyjacielskie.

## Brutalne pogwałcenie swobód obywatelskich przez rząd de Gasperi

RZYM (PAP). Przewodniczący włoskiego komitetu przygotowawczego III Światowego Zlotu Młodych Bojowników o Pokój, senator Umberto Terracini zgłosił na ręce ministra spraw zagranicznych i ministra spraw wewnętrznych interpelację, żądając wyjaśnień w sprawie okólnika z 11 lipca 1951 roku który zabrania prowincjonalnym urzędom policji wydawania paszportów osobom pragnącym wyjechać do krajów demokracji ludowej. W interpe-

„Nowy dekret Rządu w sprawie planowego skupu zboża zainteresował wszystkich chłopów naszej gromady — mówi ob. Kozłowski z gromady Łostowice w pow. gdańskim, gospodarujący na niecałych 5 ha gruntu. Jesteśmy pewni, że tegoroczny skup zboża pójdzie daleko sprawniej niż poprzedni.

Wielką zachętą dla nas wprzódki są premie gotówkowe za zboże sprzedane w większej ilości, niż to wypadła na gospodarstwo, no i ulgi dla rolników, posiadających większe rodziny. Dekret pozwoli powiększyć hodowlę, 100 zł obniżki wymiaru za każdą sztukę odstąpienia ponad normę — to nie bagatela. To wielka zachęta dla nas do zwiększenia hodowli świń.

Podobnie wypowiada się ob. Ginter ze wsi Komanowo w powiecie starogardzkim, dodając: „Postaramy się, aby skup przeprowadzić szybko i sprawnie i znaleźć się wśród produjących na Wybrzeżu”. Dekret jest korzystny dla każdego dobrze gospodarującego chłopca, a dobra gospodarka jest naszym obowiązkiem wobec siebie, wobec państwa, wobec brata naszego — robotnika”.

Chłopi wielkopolscy przyjęli wiadomość o nowym systemie planowego skupu zboża z zadowoleniem. Ogłoszenie dekretu o planowym skupie w czasie żniw umożliwi, ich zdaniem, terminowe i sprawne wywiązanie się z państwowego obowiązku skupu zboża.

## 900.000 zł zebrała młodzież na międzynarodowy fundusz solidarnościowy

WARSZAWA (PAP). 900.000 zł zebrała już młodzież polska na międzynarodowy fundusz solidarnościowy, który umożliwi przybycie na III Światowy Zlot Młodych Bojowników o Pokój do Berlina delegacjom z krajów kolonialnych i zależnych.

Sumę tę oszczędzono z organizowania zabaw, imprez artystycznych i sporto-

### 858 proc. normy w Nowej Hucie

KRAKÓW (PAP). Trójka murarska z Nowej Huty z młodzieżowym przodownikiem pracy Piotrem Ożańskim na czele, ustanowiła nowy rekord murarski. Ożański i dwaj podręczni Ryszard Łabuz i Emanuel Zielonka — junacy SP, pragnąc ucić III Zlot Młodych Bojowników o Pokój w Berlinie, postanowili urobić dotychczasowy rekord w murarstwie zespołowej na terenie Nowej Huty.

W ciągu ośmiu godzin prac młodzieży junacy wspólnie z Ożańskim ułożyli 66,88 m. sześć muru, wykonując 858 proc. normy. Obliczenia komisji sędziowskiej wykazały, że młodzieży przodownicy, budując mur piwniczny w bloku nr 1 na osiedlu A-Zachód, ułożyli 26,740 sztuk cegieł, ustanawiając nowy rekord Nowej Huty w murarce zespołowej.

### Harriman w Londynie

LONDYN (PAP). Do Londynu przybył z Teheranu specjalny doradca Trumana — Haverell Harriman. Wraz z nim przyjechał również ambasador brytyjski w Iranie Shepherd.

W sobotę po południu odbyło się specjalne posiedzenie gabinetu brytyjskiego z udziałem Harrimana. Harriman poinformował ministrów brytyjskich o wynikach swego „pośrednictwa” w anglo — irańskim sporze naftowym.

wych, z rozprzedaży specjalnych nalepek, pocztówek, tzw. „listów pokoju”, z wpłat indywidualnych młodzieży i innych.

M. in. 110 młodych górników z kopalni „Orzeł Biały” z Brzezina Śląskich przekazało na fundusz sumę uzyskaną z dodatkowo przepracowanego dnia. 2.800 zł zebrał z własnych wpłat student Uniwersyteckiego Studium Przemysłowego z Głwicy, ponad 2.500 złotych zebrał uczniowie Państwowego Liceum Górniczego z Katowic.

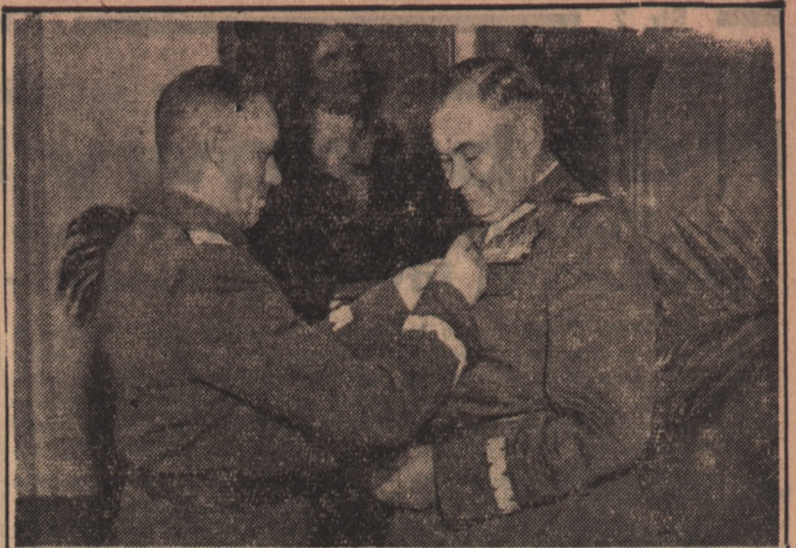
Członkowie Związku Klubu sportowego „Kolejarz” z Wrocławia przeznaczyli całe dochody z meczu bokserkiego w sumie 2.000 zł na fundusz.

Dowodem ofiarności młodzieży polskiej w zbiorce na fundusz są liczne wpłaty indywidualne. Młody pracownik Narodowego Banku Polskiego w Warszawie — Sikora, przekazując 40 zł na ten cel, powiedział: „Cieszę się, że przyczyniam się do przybycia młodych bojowników o pokój z krajów kolonialnych na zlot do Berlina, gdzie dowiedzą się oni o coraz szczęśliwszym życiu młodzieży polskiej i innych krajów postępu i pokoju. Dodało to im siły w ich walce z wyzyskiem, w walce o pokój, szczęśliwe życie i lepszą przyszłość młodzieży”.

### Walka o tytuł najlepszego majstra budowlanego w Polsce

KRAKÓW (PAP). W Nowej Hucie odbyła się wielka narada majstrów budowlanych z terenu budowy miasta i kombinatu, w której wziął udział przewodniczący Zarządu Głównego ZZ Budowlanych, poseł L. Baryla.

W czasie narady przodujący majster z zarządu budowy Nowej Huty nr 3 ob. Edward Kabaciński, rzucił hasło podjęcia nowej formy współzawodnictwa majstra — walki o tytuł najlepszego majstra budowlanego na terenie Nowej Huty i całej Polski. Wielu majstrów budowlanych z Nowej Huty z wielkim entuzjazmem przyjęło apel Edwarda Kabacińskiego.



Minister Obrony Narodowej Marszałek Polski Konstanty Rokossowski za dobrą i ofiarną pracę w podnoszeniu poziomu wyszkolenia bojowego w Odrodzonym Wojsku Polskim udekorował orderem „Sztandaru Pracy” I klasy wiceministra Obrony Narodowej, gen. broni Stanisława Popławskiego.  
Na zdjęciu: moment dekoracji.

Foto — CAF

## Sztafeta młodzieży pomorskiej zawiozła za Odrę meldunki o wykonaniu zobowiązań produkcyjnych

W Bydgoszczy odbył się w ub. sobotę z udziałem ok. 12 tys. osób — wielki wojewódzki wiec młodzieżowy zorganizowany w związku ze zbliżającym się III Światowym Zlotem Młodych Bojowników o Pokój w Berlinie.

Wiec otworzył w-przew. Zarz. Miejskiego ZMP — Łydkowiak, a następnie przy blasku rakiet wbiegł na Plac Wolności sztafeta z miast i powiatów, fabryk, urzędów, kół sportowych z całego woj. bydgoskiego składając meldunki o podjętych i wykonanych zobowiązaniach produkcyjnych przez młodzież Pomorza dla zmanifestowania swej woli walki o pokój razem z całą młodzieżą świata, której reprezentanci spotkają się za kilka dni w Berlinie.

Po przemówieniu delegata na III

Światowy Zlot — Bobińskiego z Bydgoszczy, czł. Prez. ZW ZMP — Stawicki wręczył 3-osobowej delegacji meldunek młodzieżowy woj. bydgoskiego. W Gubinie nad Odrą delegacja pomorska przekazała meldunek sztafecie młodzieży NRD.

Młodzież woj. bydgoskiego melduje m. in. Prez. III Świat. Zlotu Młodych Bojowników o Pokój, że akcją przedzłotową na naszym terenie kierowało 2.726 komitetów przygotowawczych z 12.966 członkami. W ramach Czynu Złotowego podjęto 1.084 zobowiązania, z których 982 zostały już wykonane. Wartość wykonanych zobowiązań wynosi 1.055,564 zł.

Po wiecu odbyła się w parku Jana Kazimierza zabawa młodzieżowa połączona z występami artystycznymi. (Szer)

## Wielkie manifestacje na rzecz międzynarodowej solidarności młodzieży, walczącej o pokój

WARSZAWA (PAP). W całym kraju w zakładach pracy i gromadach wiejskich odbywają się zebrania, na których młodzież uchwała teksty meldunków o wykonaniu zobowiązań, podjętych dla uczczenia III Światowego Zlotu Młodych Bojowników o Pokój. Zebrania przebiegają w formie manifestacji na rzecz międzynarodowej solidarności walczącej o pokój postępowej młodzieży całego świata. Z wielu gromad i gmin ruszyły już sztafety z meldunkami.

We wszystkich zakładach pracy Łodzi manifestacje odbyły się w dniu 26 bm. Szczególnie uroczyste i manifestacyjny przebieg miały zebrania w Zakładach Przemysłu Dzierżawskiego im. Tomasz Rychlińskiego, Zakładach Przemysłu Bawełnianego im. Stefana Okrzei, Zakładach im. Andrzeja Struga oraz w Elekrowni Łódzkiej.

Wprost od pracy, w roboczych kombinatach, ponad 200 młodych górników kopalni „Kleofas” w woj. katowickim przybyło na przedzłotowe zebranie. Z entuzjazmem przyjęło meldunki o wykonaniu zobowiązań.

W atmosferze entuzjazmu odbyło się zebranie młodych budowlanych huty „Częstochowa”. W meldunku donoszą

oni o swych wspaniałych sukcesach w budownictwie socjalistycznym.

Z ponad 3000 gromad wiejskich woj. gdańskiego wyruszyły już do gmin z meldunkami trzyosobowe sztafety młodzieży. Na wszystkich drogach i szosach ludność wiejska z entuzjazmem wita sztafety.

### 12 posiedzenie w Kaesong

PEKIN (PAP). Jak donosi korespondent agencji Nowych Chin z Phenianu, 12 posiedzenie przedstawicieli obu stron walczących poświęcone ustaleniu warunków zawieszenia broni w Korei rozpoczęło się w sobotę o godz. 9 czasu koreańskiego i zakończyło o 14,15.

Na posiedzeniu punkt w dalszym ciągu omawiano drugi temat porządku dziennego, to jest sprawę wytyczenia linii demarkacyjnej między oboma stronami w celu utworzenia strefy zdemilitaryzowanej.

Następnie 13 posiedzenie, wyznaczono zostało na niedzielę godz. 10 czasu koreańskiego.

## 173.000 izb mieszkalnych wyremontowano z Funduszu Gospodarki Mieszkaniowej

WARSZAWA (PAP). Milionowe sumy przeznaczone corocznie przez Rząd Polski Ludowej na remonty kapitałowe budynków mieszkalnych zapewniają nam som pracującym całego kraju stałą i systematyczną poprawę warunków bytowych. W roku bieżącym Prezydium Rządu przeznaczyło na ten cel 360 mil. złotych.

Z sumy tej w I półroczu wyremontowano około 173.000 izb oraz rozpoczęto prace remontowe w dalszych budynkach, obejmujących ponad 108.000 izb mieszkalnych.

Dzięki rozwijającemu się współzawodnictwu i racjonalizatorstwu wśród załóg komunalnego przedsiębiorstwa remontowo - budowlanych oraz lepszej organizacji pracy, wiele województw, jak np. bydgoskie, poznańskie, kieleckie i wrocławskie poważnie przekroczyło wykonanie planów remontów kapitałowych na I półrocze 1951 r. Niektóre miasta i powiaty wykonały już nawet całoroczny plan prac remontowych. Np. wykończono już w 100 proc. remonty w 6 powiatach woj. bydgoskiego oraz w miastach: Inowrocław,

Wałbrzych i Pabianice.

Do szybszego i sprawniejszego niż w r. bież. przeprowadzenia remontów przyczyniają się w dużym stopniu prace komisji gospodarki komunalnej i mieszkaniowej gminnych i powiatowych rad narodowych. Komisje współpracują aktywnie z organami wykonawczymi zarówno w planowaniu, jak i realizacji prac remontowych.

Coraz liczniejsze są wypadki zgłaszane się mieszkańcami remontowanych domów do prac pomocniczych, często pomagają oni i przy wykonywaniu prac fachowych.

**KOCERKA**  
zwyciężył  
w Budapeszcie!  
(Szczegóły na stronie 2)

### Ciężkie straty wojsk francuskich w Vietnamie

PEKIN (PAP). Wietnamska agencja informacyjna donosi, że w ostatnich tygodniach oddziały Wietnamskiej Armii Ludowej w ścisłym współdziałaniu z jednostkami partyzanckimi zadały wojskom francuskim korpusu ekspedycyjnego znaczne straty w rejonie na południowy wschód od Hanoi i wyparły nieprzyjaciela z wielu umocnionych stanowisk.

W rejonie Dien-Binh wojska ludowe rozgromiły oddziały nieprzyjacielskie i zajęły ufortyfikowane punkty oporu Diaotien, Czeu-an i Luc-diap.

W wyniku silnego natarcia wojsk ludowych nieprzyjacieli wycofał się ze stratami z czterech innych umocnionych stanowisk.

### Zakończenie festiwalu filmowego w Karlovych Varach

PRAGA (PAP). W ostatnim dniu VI Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Karlovych Varach wyświetlano film produkcji NRD pt. „Wiernopoddany” oraz film produkcji radzieckiej pt. „Kawaler złotej gwiazdy”.

Na pokazie kolorowego filmu radzieckiego „Kawaler złotej gwiazdy” obecni byli członkowie rządu czechosłowackiego z premierem Zatoptockym na czele.

# Rośnie wspaniale śródmieście socjalistycznej Warszawy Rok budowy M.D.M.

## Poważne wyniki pierwszego roku pracy największej inwestycji Planu 6-letniego stolicy

WARSZAWA (PAP). W dniu 1 sierpnia mija rok od chwili rozpoczęcia prac przy budowie socjalistycznego śródmieścia Warszawy — Marszałkowskiego Dzielnicy Mieszkańców. W myśl założeń projektowanych, w miejscu ciasnej, chaotycznej zabudowy okresu kapitalistycznego w przelocie 6 lat Planu wyrosnąć ma nowa, wspaniała, przewidziana na około 45.000 mieszkańców dzielnica Warszawy, nowe socjalistyczne śródmieście stolicy.

W najpiękniejszych mieszkaniach Warszawy zamieszkać ludzie pracy, twórcy nowej rzeczywistości, przodownicy i racjonalizatorzy pracy. Zostanie raz na zawsze przekreślony burżuazyjny charakter śródmieścia. MDM stanie się ziszczeniem dążeń robotników Warszawy, pragnących stworzyć ze śródmieścia stolicy — centrum socjalistycznego życia i centrum socjalistycznej kultury promieniujące na cały kraj.

Zaledwie rok temu, przeciw zwałom gruzu, Zalegającym śródmieście, przeciw frontom ulicy Marszałkowskiej, zabudowanym szpetnymi, obskurnymi, parterowymi kamieniami, wyruszyły pierwsze budowlany i „Stalnice”, pierwsze biogrody i roboty. Dziś nowa, wspaniała dzielnica socjalistycznej stolicy rysuje się już czynie nowych murów, kolumnami rusztowań i szalunków wznoszonych budowli, z całą wyrazistością wyznacza się jedno z najważniejszych źródeł energii, jedno z najważniejszych źródeł urbanistycznych Warszawy — plac MDM. Dziś już w pierwszych dwóch blokach MDM mieszkają lokatorzy.

Blansując dotychczasowe wyniki pracy przy budowie największej inwestycji Planu 6-letniego Warszawy, naczelny inżynier budowy MDM — Aleksander Danielewicz oświadczył przedstawicielom PAP:

„W pierwszym etapie prac budowy MDM roboty objęły przede wszystkim odgruzowywanie terenu i wywózkę ziemi z wykopów. W ciągu roku, z terenu budowy usunęło ponad 380.000 m<sup>3</sup> gruzu i ziemi, co zaleądowane na wagony kolejowe utworzyłyby pociąg długości 250 km. Równoległe z odgruzowaniem postępowały prace budowlane. W chwili obecnej w budowie znajduje się już 20 bloków mieszkalnych oraz kilka obiektów usługowych. do końca zaś roku bież. ogólna kubatura wznoszonych obiektów wyniesie 820.000 m<sup>3</sup>. Dzięki zobowiązaniom lipcowym za-

łogi, w dniu święta narodowego 22 lipca br. oddano do użytku 344 izby mieszkalne. Do końca roku bież. liczba wykonanych izb wzrośnie do 2 tysiący.

Tak poważne wyniki pierwszego roku pracy można było osiągnąć dzięki wspaniałej postawie całej załogi MDM, która postawiła sobie śmiało i ambitne zadanie stać się przodującą żoną warszawskiego zagłębia budowlanego.

MDM to nie tylko największa na terenie stolicy lecz również najbardziej spośród innych zmechanizowana budowa.

Wspaniali, twórcy entuzjazm budowniczych MDM, powszechny ich udział we współzawodnicztwie pracy (około 90 proc. załogi bierze udział we współzawodnicztwie) sprawia, że z miesiąca na miesiąc, z dnia na dzień, rośnie wspaniałe śródmieście nowej Warszawy — Marszałkowska Dzielnica Mieszkańców”.

## Prezydent RP Bolesław Bierut

### na uroczystym przedstawieniu „Buntu żaków”

WARSZAWA (PAP). Przybył do Warszawy zespół Państw. Opery Wrocławskiej rozpoczął dnia 26 bm. w ramach Festiwalu Muzyki Polskiej gościnne występy w Państwowym Teatrze Polskim przedstawieniem pierwsze, powojennej opery polskiej „Bunt żaków” — dzieła T. Szeligowskiego (muzyka) i R. Brandstaettera (libretto). Obaj autorzy odznaczni; zostali tegoroczną Nagrodą Państwową I stopnia.

Na uroczyste przedstawienie przybył Prezydent RP Bolesław Bierut. Obecni byli członkowie Rady Państwa, członkowie Rządu z Premierem J. Cyrankiewiczem na czele, przedstawiciele CRZZ organizacji społecznych i kulturalnych. Przybyli również członkowie korpusu dyplomatycznego.

Obecna była także bawiąca w Warszawie rodzina Feliksa Dzierżyńskiego.

Przedstawienie „Buntu żaków” spotkało się z niezwykle gorącym przyjęciem publiczności.

## Delegacja związkowców brytyjskich w Polsce

WARSZAWA (PAP). Dnia 28 bm. przybyła do Polski na zaproszenie Centralnej Rady Związków Zawodowych 6-osobowa delegacja związku zawodowego energetyków Wielkiej Brytanii z zastępcą sekretarza generalnego związku — Frankiem Haxell na czele.

Na lotnisku delegację witali przedstawiciele CRZZ oraz przedstawiciele zarządów głównych związków zawodowych energetyków i metalowców.

W czasie 14-dniowego pobytu związkowcy brytyjscy zwiedzają Warszawę, Łódź, Wrocław, Wałbrzych, Kraków oraz spędzą kilka dni w Zakopanem.

## STAN POGODY

Rano zamglenia, w ciągu dnia przebiegają dość pogodnie. Wysokość temperatury w granicach do 20 stopni na wybrzeżu zachodnim i do 25 st. w głębi kraju. Początkowo słabe wiatry zmienne, później umiarkowane z kierunków południowo-zach.

## Sprzedaż zboża rozpoczęła się w ramach planowego skupu

WARSZAWA (PAP). Planowy skup zboża przyjęli chłopcy jako swój patriotyczny obowiązek wobec Państwa Ludowego — wobec państwa robotników i chłopów, jako swój udział w rozwoju gospodarczym kraju u boku klasy robotniczej, która odnosi coraz wspanialsze sukcesy produkcyjne i realizuje gigantyczny plan przemysłowego kraju.

Chłopcy, rozumiejąc doniosłość wykonania w pełni i w terminie tego obowiązku, starają się jak najwcześniej przeprowadzić omloty i już rozpocząć sprzedaż zboża w punktach skupu.

Jedni z pierwszych w kraju sprzedali 300 kg zboża dwaj chłopcy ze wsi Osieczna, w pow. Leszno — Marian Szczepaniak i Jan Hoppe.

„W ubiegłym roku — oświadczyli oni — odstawiliśmy zboże wcześniej niż nasi sąsiedzi, toteż i w tym roku pragniemy pierwsi wywazać się z patriotycznego obowiązku.

300 kg zboża sprzedał również średniorolny chłop z gromady Święciuchowa w tym samym powiecie — Antoni Niwczuk.

Sprzedaż zboża rozpoczęli także

## Złot Młodych Bojowników w Berlinie potężną manifestacją w obronie pokoju

BERLIN (PAP). Sekretariat Światowej Federacji Młodzieży Demokratycznej (SFMD) opublikował oświadczenie w sprawie przygotowania do Złota Młodych Bojowników o Pokój w Berlinie.

„Miliony chłopców i dziewcząt całego świata — stwierdza oświadczenie — przygotowały się z olbrzymią radością i zapałem do Złota Młodych Bojowników o Pokój, który będzie potężną manifestacją w obronie pokoju — manifestacją przeciwko groźbie wojny. Przeszło 26 tys. młodych ludzi z prawie 90 krajów znajduje się w drodze do Berlina. Wszyscy młodzi pokój ludzie witają zbliżający się zlot i popierają młodzież.

Są jednak i tacy ludzie — stwierdza dalej oświadczenie sekretariatu SFMD — których ogarnia wściekłość na samą myśl o tym, że miłująca pokój młodzież przeprowadzi podobny zlot, ludzie ci chcieliby przeszkodzić młodzieży w spotkaniu się w Berlinie.

Jednak woła obrony pokoju u młodzieży — podkreśla oświadczenie — jest silniejsza od nienawistnego wrogu uczciwej współpracy międzynarodowej. W imieniu 72 milionów członków SFMD z 78 krajów, sekretariat Federacji polepsza próby przeszkodzenia odbyciu się zlotu, jako połącznienia skierowanego przeciwko pokojowi i międzynarodowej przyjaźni narodów.

## Zbrodnicze bombardowanie Phenianu

PEKIN (PAP). Komitet Ludowy Phenianu podał do wiadomości 26 bm., że w okresie od 10 do 15 lipca przeszło 120 samolotów amerykańskich dokonało 45 nalotów na Phenian.

Zrzucono około 700 bomb wielkiego kalibru. Dnia 26 lipca w godzinach rannych amerykańskie „twierdze latające” zrzucały na miasto przeszło 100 bomb, w tej liczbie wiele bomb o spóźnionym zapłonie.

Silnie bombardowane są szosy i drogi polne.

Naród koreański wyraża oburzenie z powodu zbrodni bandytów amerykańskich, którzy kontynuują zbrodnicze bombardowania mimo toczących się w Kaesongu rokowań.

## Na budowlach socjalizmu

### Andrychów na ukończeniu Olsztyn kuźnią kadr rolniczych

KRAKÓW (PAP). Dzięki realizacji zobowiązań lipcowych roboty budowlane przy największych i najważniejszych obiektach andrychowskiego kombinatu wódkowniczego — przedzielni i trzypalni są już na ukończeniu.

We wzajemnej zależności, jaka charakteryzuje potokowy system pracy, pracując nad ukończeniem olbrzymiej hali przedzielni robotnicy osadzają kamienne fundamenty, na których w

## Blisko 700.000 aktywistów liczy polski ruch zawodowy

### Zakończenie kampanii sprawozdawczo-wyborczej

WARSZAWA (PAP). We wszystkich ogniwach polskiego ruchu zawodowego zakończono wielką kampanię sprawozdawczo-wyborczą. Wybrano ogółem 680.978 aktywistów: członków zarządów okręgowych, radców zakładowych, mężów w zaufaniu, specjalnych inspektorów pracy i delegatów socjalno-ubezpieczeniowych.

Co siódmy członek związku zawodowego pełni więc dziś określoną funkcję związkową.

Ponad 60 proc. aktywistów — to bezpartyjni robotnicy i pracownicy umysłowi. Poważnie zwiększyła się liczba

kobiet i młodzieży na odpowiedzialnych stanowiskach związkowych. Np. wśród mężów w zaufaniu było w 1950 r. 19,2 proc. kobiet i 6 proc. młodych pracowników, obecnie około 21 proc. mężów w zaufaniu stanowią kobiety, a młodzież — 15 proc.

Kampania sprawozdawczo-wyborcza odbywała się pod hasłem dalszego wzmocnienia pracy związkowej, szczególnie w dziedzinie realizacji zadań produkcyjnych oraz polepszania warunków bytu ogółu członków związków zawodowych.

Wyrazem tego były m.in. ożywione dyskusje w czasie zebrań wyborczych. W dyskusjach tych zabierano głos około pół miliona związkowców.

Wypowiedzi przyniknęły być gęstą białą prosą o wykonywanie planów, o oszczędną gospodarkę, o wzrost wydajności pracy. Wskazywano przyczyny, które powodują trudności przy realizacji planów, wysuwano konkretne wnioski, zmierzające do usunięcia niedociągnięć.

Krytyka poszczególnych wypadków zżej organizacji pracy, niedbaństwa, marnotrawstwa narzędzi, surowców — świadczyły o zrozumieniu przez ogół robotników podstawowych warunków wypełnienia Planu 6-letniego.

W zakładach energetycznych i warsztatach kolejowych robotnicy wystąpili o rewizję przestarzałych norm pracy. Wiele miejsca w dyskusjach poświęcono zagadnieniom bezpieczeństwa i higieny pracy w zakładach, doskonaleniu fachowemu, sprawom mieszkaniowym, warunkom komunikacyjnym i innym sprawom bytowym.

Zobowiązaniami produkcyjnymi, podejmowanymi z okazji kampanii wyborczej, masy pracujące zadokumentowały swą wolę czynnej walki o wykonanie zadań, jakie stoją obecnie przed klasą robotniczą, przed całym narodem polskim.

Przeprowadzona na zasadach pełnej demokracji związkowej akcja sprawozdawczo-wyborcza przyczyniła się do zacieśnienia więzi między zarządami związków a terenem.

Wybory dostarczyły czołowym aktywowi związkowemu cennych doświadczeń, które zostaną wykorzystane w przyszłej działalności.

## Podwyżka cen w Austrii

WIEN (PAP). „Oesterreichische Volksstimme” donosi, że z dniem 1 sierpnia opłata za elektryczność w Austrii wzrosła o 35 proc., w tym w Wiedniu — o 43 proc. W listopadzie przewidziana jest pięciokrotna podwyżka komornego.



### KOCERKA ZWYCIĘŻA W BUDAPESZCIE

W piątek 27 bm. w Budapeszcie na Dunaju rozpoczęły się międzynarodowe regaty wioślarskie, w których startują czolowi wioślarze Czechosłowacji, Węgier i Polski. W pierwszym dniu rozegrano konkurencje kajakowe. W wyścigu na 10 tys. m. obsada polska, Jeżewski i Górski, zajęła drugie miejsce nieznacznie przegrywając z Węgrami. W wyścigu jedynek Polacy wypadli słabiej, zajmując 5 i 6 miejsce za Węgrami i Czechosłowacją.

W rozegranych w drugim dniu regatach wioślarskich Polacy odnieśli znaczny sukces.

W wyścigu jedynek zwyciężył Kocerka (Polska), wykazując doskonałą formę i zdecydowanie wygrywając swój bieg.

Czas Kocerki — 6:41,0. Drugim w tej konkurencji był Czechosłowak — Malinkovic — 6:49. 3) Kemény (Węgry) — 6:50.

Za sukces należy uważać również zajęcie drugiego miejsca za Węgrami w wyścigu dwójek bez sternika.

Osada polska — Świątkowski i Wieśniak uzyskała czas o 3 sekundy gorszy od doskonałej osady węgierskiej Meszaros — Demeter. Czas zwycięzców — 6:34,0. Również drugie miejsce zajęła osada Polski w dwójkach podwójnych. W konkurencji tej zwyciężyli Węgry w czasie 5:47,0 przed Polską 5:50,0 i Czechosłowacją — 6:00.

W biegu czwórek ze sternikiem, czwórka AZS-u krakowskiego w składzie Lorenc, Tomas, Adamik i Teodorowicz, minimalnie uległa jednej z najlepszych osad węgierskich, przegrywając na finiszu o 2 mtr. czas zwycięzców — 6:10. 2) Polska — 6:10,2 3) CSR — 6:19,0.

Sukces zawodników polskich podnosi fakt, że płynęli oni na wypożyczonym przez gospodarzy taborez, bowiem łódzie nadane wcześniej do Budapesztu, na skutek uszkodzenia wagonu, przybyły dopiero późnym wieczorem drugiego dnia zawodów.

### SZACHIŚCI NA FINISZU

Po XIV rundach punktacja międzynarodowego turnieju szachowego w Sopocie przedstawia się następująco:

- 1) Gereben (Węgry) 11 pkt. 2) Szilagyi (Węgry) 10 pkt. 3) Trojanescu (Rumunia) 9,5 pkt. 4) Popow (Bułgaria) 9 pkt. 5-6) Sebestien (Węgry) i Szabo (Rumunia) po 7,5 pkt. 7) Markarczyk (Polska) 7 pkt. (1), 8) Koch (NRD) 7 pkt 9) Sliwa (Polska) 6,5 pkt (1), 10) Neykirch (Bułgaria) 6,5 pkt.

W dniu 31 bm. zostanie rozegrana ostatnia runda turnieju.

### ZAKOŃCZENIE TURNIEJU BOKSERSKIEGO LETNIEJ SPARTAKIADY WOJSKA POLSKIEGO

W sobotę 28 bm. zakończony został turniej bokserski letniej spartakiady Wojska Polskiego rozgrywany w Warszawie na centralnych kortach CWKS.

W ostatnim dniu turnieju odbyły się walki finałowe. Niespodziankę sprawił w wadze średniej młody zawodnik warszawski — Piórkowski, który po ładnej walce zwyciężył Cebuleka (Bydgoszcz) przez t. k. u. w trzecim starcie oraz w wadze lekkiej — Kuźmiński (Mar. Woj.), wygrywając zdecydowanie na punkty z Panke (Bydgoszcz).

W pozostałych spotkaniach uzyskano następujące wyniki: w musza — Juska (Bydgoszcz) wypunktował Kukiera (Warszawa), w kogucia — Woźniak (Mar. Woj.) zwyciężył Guzega (Kraków), w piórkowa — Kruza (Byd-

goszcz) zwyciężył po ładnej walce Matucha (Warszawa). W lekko-półśredniej — Sobko (Warszawa) wygrał z Kawczyńskim (Bydgoszcz), w półśredniej — Debski (Wrocław) zwyciężył na punkty Niclens (Warszawa). Waga lekko-średnia — Musiał (Łódź) wygrał na punkty Czaplńskiego (Warszawa), w półciężka — Głonka (Mar. Woj.) wygrał z Krajem (Kraków), w ciężka — Grzelek (Wrocław) po ładnej walce zwyciężył wysoko na punkty Steca (Warszawa).

Zwycięzcy poszczególnych spotkań uzyskali tytuły mistrzów bokserskich Wojska Polskiego na rok 1951.

Mistrzostwo drużynowe zdobyła Warszawa — 23 pkt., przed Bydgoszczą — 30,5 pkt. i Wrocławem — 34,5 pkt.

### NIESPODZIANKI W TURNIEJU TENISOWYM

Czwarty dzień tenisowych mistrzostw Polski przyniósł szereg niespodzianek. Wyniki, uzyskane w tym dniu były następujące: Olejniszyn — Buchalik 7:5, 3:6; 5:7; 6:4; 6:0. Hebdła — Liciś 4:6; 5:7; 6:2; 6:2; 6:4. Radzio — Chybrowski 7:5; 6:3; 6:4. Piątek — Kurman 6:2; 6:1; 6:1.

### CWKS — OGNIWO 34:19

W sobotę 28 bm. rozegrano w Warszawie spotkanie o mistrzostwo ligi żużlowej między CWKS i Ogniwo. Zawody zakończył się zwycięstwem CWKS 34:19. Najlepszy czas dnia osiągnął Krakowiak (CWKS) — 1:29,3.

### GÓRNICY WĘGIERSCY — GWARDIA KRAKÓW 1:0

Reprezentacja górników węgierskich, grająca w tym składzie co we Wrzeszczu, pokonała Gwardię Kraków, w której szeregu grali Piątek i Pałkole (w ciągu gry zmienili ich Kotaba i Gama) w stosunku 1:0 (0:0).

Wkrótce ruszą sznury furmanek na punkty skupu

# Kończy się żniwna batalia...



Dzień jest trochę szary. Nikłą wstążką drogi wędrujemy z instruktorem rolnym Marianem Klejną w kierunku na Elzanowskie chaty. Dreczy nas pytanie: jak okres deszczów wpłynął na tegoroczne żniwa? W prawo i lewo ciągną się ścierniska, kopy zboża wyglądają jak figury na złotej szachownicy. Pachną mocno jakieś polne zioła...

Kuczyńskim — sołtysie gromady Wielkołaka, któremu cała sprawa głęboko leży na sercu, o zgodnie i harmonijnie współpracujących ze sobą 54 osadnikach z Elzanowa i w wielu innych. Nazwijmy ich po prostu: bohaterowie wielkiego obowiązku, prości, świadomi ludzie.

## PO RAZ PIERWSZY — WSPÓLNY PLON

Lasy koło Cierpic pachną żywicą. Przez szarość dnia uśmiecha się słońce, chabry i osty puszą się na miedzach. Jest ślicznie. Znow wędrujemy drogą między domami najmłodszej spółdzielni produkcyjnej w powiecie toruńskim. „Wisła” w Nieszawie — powstała zaledwie w kwietniu br. Od tego czasu przygotowała się do żniw. Główną robotę — mówi przewodniczący St. Bajdak — mamy już za sobą. SOM ze Stawek dostarczył nam maszyn, dobrze przygotowanych maszyn. Zyto całkowicie zdjęto z pnia, zwózka w pełni. W najgorętszym okresie pracy zmobilizowaliśmy nawet trawiarki. Teraz zaczęła się pszenica, przyjdą jęczmień, owsy. Łatwiej jest pracować w gromadzie, lepiej dzielić pracę. Trzeba wyróżnić kilku robotników i członków naszej spółdzielni. Narzucili niezwykły zapał pracy, dali z siebie wszystko. Są to: Gajewski, Kuczyński, Boguszewski. Z takimi ludźmi można się nie oglądać na Wisłę, która w tym roku była dla nas szczególnie złośliwa i dwa razy rzuciła wodę na pola. Straty pokryliśmy pracą. Spółdzielnia „Wisła” jest silniejsza od samotnej rzeki Wisły...

Batalia żniwna dobiega końca. Złocą się jasno i świeżo ścierniska. Gdzieś tam kłobasny wycierają suchy kłos. Sypie się żyto do worków, sypie się chleb. Wkrótce ruszą karawany chłopskich furmanek na punkty skupu. Świat wielkich miast czeka na chleb. Miasta dymią setkami fabrycznych kominów — szykują żniwne podarki wiosom. Takie są sprawy sojuszu, który umacnia się bez przerwy w szeleście ziarna i warkocie robotniczych maszyn.

Wyszedł sobie Elzanowski gospodarz po trudnym, żniwnym dniu na przyzbę. Złoto świeci pola. Odechnął szeroko i posuchał jak z łąk krzyczą derkacze. Mgły układały się nad rzeczką w pas bielonego płótna. Pomyślał gospodarz z Elzanowa w wąbrzeskim powiecie, że jest to tylko jeden etap trudu w łańcuchu dni. Ale w piękny wieczór patrzył z wiarą. Gospodarz nie jest sam. Wszyscy jesteśmy z nim. O świecie traktor huknie z głębi stalowych płuc. Lemiesz wejdzie w szarą podorywę w ostatnim akcie batalii... (kz.)

Problem żniw — mówi instruktor — jest sprawą daleko prostszą w spółdzielniach produkcyjnych i Państwowych Gospodarstwach Rolnych. Tam istnieje stały aparat organizacyjny, czujny, szybki aparat. Inaczej wygląda sytuacja w masie gospodarstw średnich i małych. Prezydium G. R. N. zdawało sobie z tego sprawę, akcję żniwną ruszyliśmy więc szybko, wszystkie maszyny poszły od razu w pole (wg. dokładnie przygotowanego planu). Nie zabrakło sznura do snopowiązałek. Funkcjonowała bez zarzutu pomoc sąsiedzka. Około siedemdziesięciu procent zbóż kłosowych zdjęto z pnia w krótkim zupełnie czasie. Gospodarze mają wielkie zaufanie do naszego SOM-u. Kordas Leokadia, wdowa, odczuła to najlepiej. O chłopach pamiętał PGR Wielkołaka i w miarę możliwości pomagał im realizować sprzęt zboża. Myli się ten kto sądzi, że pomoc sąsiedzka — wynika na naszym terenie z narzuconego obowiązku. Jest to przede wszystkim forma samorządnej pomocy, forma wynikająca z ideowego i przyjacielskiego podejścia do sprawy. Zboże — to nasz wspólny skarb — bronimy go razem. Żniwa na wsi — to mobilizacja. Wspaniała broń bokoju — maszyna — należy do wszystkich... Ekipy remontowe ruszają w teren na pierwszy sygnał, awarie maszyn usuwane są momentalnie. Deszcz wstrzymał lekko akcję, ale przecież nie zaskodził jej poważnie. Nasza batalia dobiega końca...

## BOHATEROWIE OBOWIĄZKU...

Żniwa to nie tylko maszyny, sznury, harmonogramy spółdzielni i gospodarstw. Żniwa — to przede wszystkim ludzie — mówi Marian Klejna. — Napiszcie o nich. O wdowie Krużyńskiej, która z pięciu ha gruntu nie oddała ani jednej skiby pod ugor, która przoduje również w sprzędzie, napiszcie o Katarzynie Krupie — właścicielce siedmiohektarowego gospodarstwa. W oparciu o pomoc sąsiedzka — kobiety pracują jak mężczyźni, z roku na rok podnoszą wydajność gleb, są dzielne. Musimy napisać o Władysławie

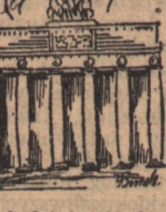


# NASZ KORESPONDENT ZAGRANICZNY PISZE

## Berlin przed Światowym Złotem

### Młodych Bojowników o Pokój

#### Młodzież 90 narodów weźmie udział w uroczystościach



Tysiące mieszkańców Berlina demo kratycznego pracuje od wielu tygodni, aby godnie przyjąć przedstawicieli młodzieży całego świata.

którzy przybędą tu w sierpniu na Światowy Złot Młodzieży.

#### BERLIN TO DWA ŚWIATY

Berlin, gospodarz niedalekiego już Złotu, zamyka w sobie kontrasty dwóch światów.

Z jednej strony świat zachodni, świat Coca-Coli, gdzie wolno jest by lemu naziście zamordować obrońcę pokoju, gdzie okupacyjne oddziały anglo-francusko-amerykańskie patrolują siłom, które wyniosły Hitlera do władzy.

Z drugiej strony nowe Niemcy, na ród, a przede wszystkim jego młodzież, odrzućwszy od siebie na zaw sze zmore militarną, wyszuku i zaborczej wojny, ofiarą pracą zmieni oblicze swego kraju, na ruinach buduje nowe życie.

Czerwony sztandar, który powiewa na Brandenburskiej Bramie, jest słupem granicznym, który dzieli te dwa światy. Słupem granicznym, który mija jednak codziennie tysiące osób, w pierwszym rzędzie kobiet. To mieszkańcy zachodnich stref, którzy codziennie rano udają się do Berlina demokratycznego, aby kupić tu to, co tam może im dać jedynie czarny rynek po cenach astronomicznych: chleb, mięso, materiały... Nie ma czarnego rynku w Berlinie demokratycznym. Wielkie magazyny uspołecznione organizacji „HO” zapopatrują ludność bez ograniczeń i po cenach ulegających stałej obniżce, we wszystkie potrzebne do życia artykuły.

Lecz jakżeż smutny jest powrót do domu większości tych kobiet, które rano przychodzą do Berlina de-

demokratycznego. Policja zachodnio-niemiecka, strzegąca przejść między strefowych konfiskuje, bije, aresztuje, kradnie chleb tym kobietom.

#### TWÓRCZY WYSIŁEK

To, co uderza w tych dniach w Berlinie demokratycznym, to przygotowania do Złotu. Na placu Aleksandra, gdzie jeszcze przed rokiem leżały stopy ruin, wznoszą się dziś wspaniałe gmachy. Na jednym z tych gmachów powiewają flagi

dzień maszerują codziennie, po skończonej pracy i szkole, na miejsca, gdzie powstają wielkie budowle złotowe.

W urzekającym swą pięknoscia lesie Wuhlheide, gdzie jeszcze przed czterema miesiącami szumiły tylko drzewa, dziś tysiące młodzieży, techników, robotników, budują olbrzymi teatr na wolnym powietrzu na 40 tys. osób, stadion na 25 tys. osób, sztuczne jezioro, olbrzymie kuchnie, hotele, drogi obramowane kwietnikami, oświetlone fantastycznymi kombinacjami światła, boiska, tysiące innych obiektów: tu powstaje Republika Pionierów Ernsta Thälmana.

Gdy wyraziłem zaniepokojenie, czy wszystko będzie gotowe na rozpoczęcie Złotu, odpowiedziano mi z uśmiechem wskazując na pracujące brygady młodych robotników: „Oni gwarantują terminowe zakończenie prac”. Były to brygady stworzone specjalnie przez organizację Wolnej Młodzieży Niemieckiej.

#### 100 TYS. MŁODZIEŻY

Wszędzie, na Uniwersytecie, w szkołach, powstały Komitety Wolnej Młodzieży Niemieckiej, które pracują nad upiększeniem budynków. Oblicze Berlina zmienia się szybko.

Na Unter den Linden, tej najbardziej chyba znanej berlińskiej ulicy, trwają gorączkowe prace nad usunięciem ruin i odbudową gmachów, uniwersytetu, muzeum. Cała ludność pomaga w tych pracach.

Wspomniałem, że czerwona flaga, na granicy dwóch światów. To prawda. Po tamtej stronie Bramy, wzdłuż kwietników Bellevue Allee stoją wyškoleni przez Amerykanów policjanci, ludzie, którzy kontynuują krwawą tradycję SS, godni stróże zachodniej „cywilizacji”.

Lecz i tam wola pokoju w narodzie i wśród młodzieży jest równie silna, jak w NRD. „Ami go home” — takie napisy pojawiają się niezmiennie na murach Berlina i zachodnich Niemczech okupowanych przez imperialistów. I tam miliony Niemców pragną zjednoczenia kraju, pokoju i niezależności. Także w Niemczech Zachodnich, rządzonych przez Adenauera, trwają mimo prześladowań prace i przygotowania do Złotu. Ponad 100 tys. młodzieży przybędzie stamtąd tu, do Republiki Demokratycznej, przynosząc zapewnienie niezłomnej walki przeciw imperialistycznym okupantom.

W. Stefaniak



W całych Chinach organizacje młodzieżowe przygotowują się do Berlińskiego Złotu.

lacu, skupia się naród i młodzież nie miecka. Na bramach fabryk, w sklepach olbrzymie transparenty mówią o zobowiązaniach, w pracy i nauce, podjętych na cześć Złotu.

Brygady robotników, mężczyźni i kobiety, przede wszystkim zaś mło-

## Terminowa

dostawa zboża — patriotycznym obowiązkiem chłopu polskiego

## Zdobycze techniki radzieckiej

# Z pomocą aparatu Rentgena

Aparat rentgenowski jest jak wiadomo, wiernym pomocnikiem lekarza. Pomaga wyjaśnić stan organów wewnętrznych chorego i wskazuje drogi do jego leczenia. Posiada jednak poważną wadę. Na zdjęciu widzimy mnóstwo niepotrzebnych, dodatkowych cieni. Tak np. przy prześwietlaniu płuc, na zdjęciu mamy cienie klatki piersiowej i naczyń krwionośnych.

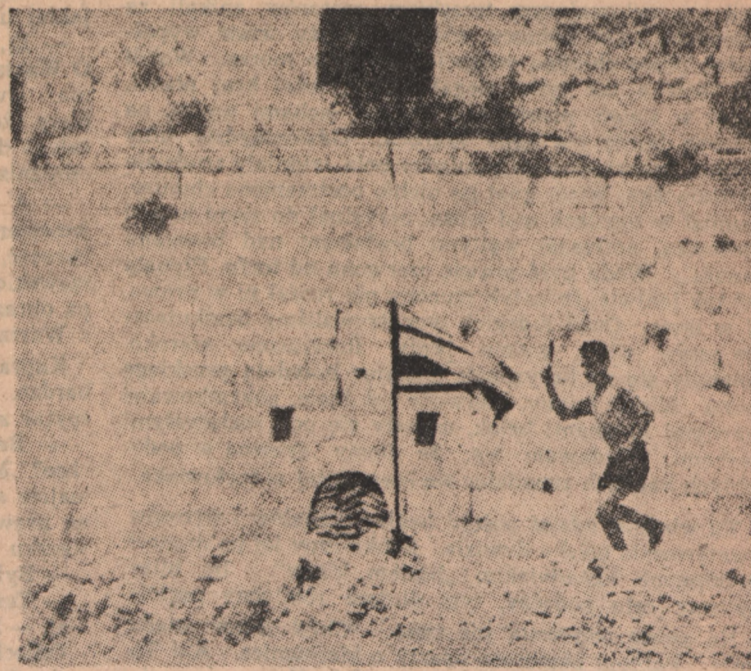
W jaki sposób zapobiec tym cieniem i uczynić zdjęcia bardziej przejrzyste?

Członek kijowskiego Rentgenologicznego i Onkologicznego Instytutu prof. Owoszcznikow opracował konstrukcję nowego aparatu, usuwającego braki, które daje zwykły Rentgen. Jest to tomofluorograf. Aby mieć pojęcie jak pracuje aparat Owoszcznikowa należy przypomnieć sobie znane wszystkim fotografom prawo. Jeżeli w czasie zdję-

cia przedmiot fotografowany lub sam aparat poruszy się obraz wyjdzie zamazany. Prawidło to stosuje się również do zdjęć rentgenowskich. Owoszcznikow postanowił otrzymać z aparatu rentgenowskiego zdjęcie tylko takiego miejsca u chorego, które interesuje lekarza, a resztę dokładnie zamazać. Według jego pomysłu rurka rentgenowska i ekran, chwytający promienie po przejściu ich przez ciało chorego poruszają się w czasie zdjęcia równocześnie w różne strony. Jeżeli rurka idzie na prawo to ekran na lewo, przyczym rurka tak się obraca, aby promienie przez cały czas padały na ekran. Ośrodkiem obracania się skupienia promieni jest chore miejsce pacjenta, który zajmuje pozycję stale nieruchomą, a wszystko to, co leży powyżej lub niżej zamazuje się na ekranie. Zdjęcie otrzymuje się bez niepotrzebnych cieni.

Aparat swój Owoszcznikow połączył z kamerą fotograficzną. Aparat, poruszając się równocześnie z ekranem, dokonuje błyskawicznych zdjęć. Ważną jest rzeczą, że skomplikowany aparat fotograficzny, którym posługiwała się dotychczas rentgeno-technicy, może być zastąpiony zwykłym aparatem radzieckim FED z taśmą obliczoną na 36 zdjęć. Zmniejszyło to 200 razy zużycie taśmy fotograficznej.

Tomofluorografy pracują już w radzieckich klinikach. Prosta konstrukcja aparatu prof. Owoszcznikowa sprawiła, że ma on coraz większe zastosowanie w praktyce lekarskiej. Lekarze rentgenolodzy wysoko ocenili wartość nowego aparatu radzieckiego. Za wynalazek ten prof. Owoszcznikow i jego pomocnicy inż. inż. Iwanow i Prokofiew otrzymali Nagrodę Stalinowską. (hryn.)



Z Cassino, miasteczka umęczonego przez wojnę, wyruszyła do Berlina Sztafeta Pokoju młodzieży włoskiej.

Leon Janowski

# WODA WYŻEJ

Mały samochodek „Simca 800” wiezie nas szeroka asfaltową szosą w stronę Tomaszowa Maz. Jedziemy na trasę budującego się rurociągu „Piliica — Łódź”.

Drogowskazem są dla nas setki metrów rur, wielkich jak paszcza wieloryba leżących ciężko w przydrożnych rowach.

Spotykamy ludzi z rurociągu. Krótka konfrontacja: padają nazwiska, inż. Arabski inspektor Biura Budowy Rurociągu, inż. Januszek, geodeta z Państw. Przedsiębiorstwa Melioracyjnego oraz dwóch pomiarowych: Lajer i Boberski również z tego samego przedsiębiorstwa.

— No cóż, mówi inż. Arabski, tutaj widzi pan tylko rurę przygotowaną na całej trasie. O postępie samych prac dowiedzie się na miejscu za Tomaszowem, gdzie są robione prace wiertnicze. Jedziemy do źródeł, dostownie do źródeł przyszłego rurociągu.

## SPOJRZENIE PRZEZ DZIURKĘ W GŁĄB ZIEMI

Pamiętamy pewnie wszyscy historię uchwały Prezydium Rządu powziętą w grudniu ubiegłego roku. Uchwała ta była po wzięciu nie mechanicznie. Jest ona dowodem troski Rządu Polskiego Ludowego o warunki społeczne jednego z największych miast robotniczych w Polsce. Uchwała ta zdecydowała, że rurociąg Piliica — Łódź ma być uruchomiony o półtora roku wcześniej. Znaczący to, że Łódź musi w tym terminie otrzymać dobrą wodę z Piliicy.

I otrzyma ją na pewno. Na sześć lat przed wybudowaniem pod Tomaszowem od wielu miesięcy trwają próbnymi wierceniami dla zbadania zasobów wody w tych złożach.

Pośród zielonych łąk zboża stoi mała wieżyczka. Już z daleka słychać stuk motoru. To pracuje jedno z najpiękniejszych źródeł. Próbnymi pompowaniami. Wkrótce tutaj rozpoczyna się wiercenia normalnej studni.

Źródło jest zasobne: woda z niego może już teraz wystarczyć dla całego Tomaszowa. Dla Łodzi potrzeba jednak więcej wody. Dlatego takich studni na tym terenie powstaje więcej. Połączone wody ze studzien i Piliicy spłyną do jednego zbiornika, skąd rurami przekazane będą do zbiornika czystej wody na Stokach w Łodzi.

Może któryś z czytelników myśli, że wybudować studnię to nie sztuka. Sprawa nie jest jednak zupełnie prosta. Trzeba najpierw zbadać, gdzie studnię wywiercić, następnie czy woda z takiej studni nadaje się do użytku mieszkańców i najważniejsze — czy zapasy wody w takim źródle są wystarczające. Dlatego próbnymi pompowaniami trwają całymi ty-

godniami. Po kilkudziesięciu próbnymi wierceniami niektóre studnie będą zasypane spowrotem, gdyż okazały się ubogie w wodę.

\*

Konstanty Przybylski jest doświadczonym wiertaczem. Za nim przyjechał tutaj, pracował już na wielu tego typu budowlach. Pochodzi z Krosna. Na tamtych terenach wiercił niedostępny dla nafty. Teraz szuka wody dla Łodzi. Od niego i jego brygady zależy w dużej mierze tempo prac.

Próbnymi wierceniami są już zakończone. Kilka otworów czeka jeszcze na orzeczenie Państwowego Instytutu Geologicznego, próbki już są wysłane. Po wydaniu orzeczenia, nastąpią próbnymi pompowaniami.

## W ŁODZI JEST WSZYSTKO PRAWIE GOTOWE

Gdy tutaj nad brzegami Piliicy trwa niezmordowana praca nad jak najszybszym ujęciem wody, w drugim końcu tej wielkiej budowy Planu 6-letniego w pld. wschodniej części miasta już prawie wszystko przygotowano do uruchomienia rurociągu. Dwa olbrzymie zbiorniki są już gotowe. Wybudowano je prawie w piorunującym tempie. Obecnie

trwają prace wykończeniowe. Biorą w nich udział także junacy SP w ramach społecznych robót.

Na stacji pomp stoja wysokie kopulaste kotły do oczyszczania wody, do odciągania z niej żelaza. Przy takich urządzeniach technicznych z nowego rurociągu otrzymamy wodę dobrą i czystą jak z górskiego źródła.

Na wodę tę czeka kilkaset tysięcy mieszkańców Łodzi. O tym wiedzą dobrze robotnicy, inżynierowie i technicy zatrudnieni przy budowie rurociągu. Gdy uruchomiony zostanie rurociąg, ludziom ubędzie jedna z najdokuczliwszych trosk wielkiej Łodzi.

Na ten temat rozmawiałem z wiertniczym Konstantym Przybylskim. Jego spalona słońcem twarz wyrażała zrozumienie ważności wykonywanej pracy.

— Wicie, ja nieraz na budowie mówię do swoich chłopaków, wiercą przedziej bo kobiety w Łodzi czekają na waszą wodę. I wicie, myślę, że nie tylko zdziwimy na czas, ale może nawet prześcignemy harmonogram robót.

To tak jak w książce radzieckiego pisarza noszącej tytuł „Daleko od Moskwy”. Oni czują się takimi samymi bohaterami.

Ludzie rurociągu z Łodzi zbliżają się codziennie do Łodzi.

Migawki warszawskie

# Między Zamkiem a Belwederem



## II. NOWY ŚWIAT

Dla ludzi którzy mieszkali na dawnym Krakowskim Przedmieściu, zaczął się za kościołem św. Krzyża nowy świat. Świat wystawnych sklepów, eleganckich restauracji, modnych kawiarni. Była to ulica zgiełkliwa, pełna smrodu gazów spalinywych setek samochodów i pełna dzwoniących tramwajów. Tramwaje szły „sznurkiem” — tyle linii tramwajowych wtedy prowadziło. Tory ułożono z boku jezdni.



przyczyn tak na chodnikach i jak i na jezdni Nowego Świata panował tłok od wczesnego ranka do późnej nocy.

Piękno dawnego Nowego Świata było jednak pięknem fasad. Podwórza były ciesne i brudne.

Z tego Nowego Świata istniały w 1945 roku tylko wspomnienia. I gruzy. Tyle gruzy, że przekopano dla pojazdów z początku tylko wąski tunel.

A dziś? Nowy Świat stoi już w całości. Jak gdyby nie przeszła nad nim burza wojny. Ale o ileż ten Nowy Świat jest piękniejszy od poprzedniego? Budowniczości zostawili z dawnego Nowego Świata wszystko, co było piękne, a wszystko, co brzydkie, usunęli. Nowym Światem nie jedzą już tramwaje, tylko autobusy. Jezdnia uległa przez to jakby rozszerzeniu. Kiedy widziałem po raz pierwszy Nowy Świat w nowej szacie, nie chciałem wierzyć, że był przed tym aż tak szeroki. Niektóre okna na parterze, okienka do piwnic, bramy, zaopa-

trzone w tak misternie kute kraty żelazne, że oko z przyjemnością na nich spoczywa. Klatki schodowe i podwórza poszerzone, wypuszczając w nie dużo światła.

Przepełnione są wystawy sklepowe. Kilka wzorcowych sklepów spożywczych, przemile urządzone bar mleczny, najpiękniejsze księgarnie stolicy, sklepy sztuk pięknych, instrumentów muzycznych, galanterie wyrobów artystycznych — oto nowy Nowy Świat.

Ale najpiękniejszy bodaj jest Nowy Świat wieczorem, kiedy go zdobiją dwa rzędy lamp, wielkich, jasnych, w wysokich, smukłych słupach. Jak dwa rzędy pereł na pięknej szali.

Pamiętajmy, że idziemy Nowym Światem od Krakowskiego Przedmieścia. Nasz spacer trwa już dość długo, bo często przystajemy, żeby się przyjrzeć pięknej wystawie. Powoli zbliżamy się do lamp sygnałowych, pilnujących porządku na skrzyżowaniu Nowego Świata z Alejami Sikorskiego, a rozbityskujących czerwono, pomarańczowo lub zielono.

Kiedy jesteśmy już blisko owego skrzyżowania, stajemy nagle zdumieni. Przed nami, po drugiej stronie Alei olbrzymi, wspaniały, jasny gmach. W wieczornym półmroku wydaje się znacznie, znacznie wyższy, niż w jaskrawym świetle dnia. Inni przechodnie przystają także. Siła ludzkiej myśli, idąca od tych setek okien, szpamsów, kolumn, wykuszów, od różowości tego szlachetnego piaskowca, którym gmach jest wyłożony, przykuwa do miejsca.

To gmach Partii.

Ale Nowy Świat prowadzi jeszcze kawałek dalej, w dół. Zostawiamy po lewej gmach Partii, a po prawej, naprzeciw, gmach Banku Inwestycyjnego i dochodzimy do Placu Trzech Krzyży.

Tu kończy się Nowy Świat.

Ulica kończy się tu pięknym, architektonicznym akcentem, rotundowym kościołem św. Aleksandra.

Spoglądamy w prawo, w kierunku zachodnim. Całą zachodnią stronę placu zajmuje gmach Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego. Schody wzniosłe całego gmachu, rząd kwadratowych kolumn, olbrzymie okna „od podłogi po sufit” — oto, co zauważyliśmy na pierwszy rzut oka.

A na lewo? Tu jest wypalony Instytut dla Głuchoniemych, a obok wielki plac. Plan Szóstoletni przewiduje tu duże zmiany.

A przed nami?

Aleja Stalina, najbardziej zielona aleja Warszawy. Aleja parków i ambasad. Ale o niej następnym razem.

## KROPLA WIEDZY

### Gdzie się mieści miłość?

Jak stara jest cywilizacja ludzka — tak chyba stare jest poszukiwanie przez człowieka miejsca, w którym dałoby się umieścić jego uczucie. Genialny Arystoteles uważał za siedzibę duszy i umysłu człowieka — nerki! Późniejsi — nie tak już genialni — uczeni umiejscawiali uczucia człowieka — zależnie od humoru — w wątrobie, żołądku (dziś jeszcze mówi się, że przez żołądek do... serca), wreszcie w sercu. To przekonanie, że wyłącznie „chłodny rozum” mieści się w mózgu, zaś uczucia w sercu, pokutuje do dzisiaj, choć nauka już dawno nie tylko uznała mózg za centralny ośrodek uczucia i intelektu człowieka, ale nawet potrafiła umiejscowić w poszczególnych częściach mózgu siedliska uczuć, rozumu, instynktów...

Zgodnie z posiadaniem przy dzisiejszym stanie nauki wiadomościami całe życie psychiczne człowieka koncentruje się tylko i wyłącznie w mózgu. Jedynie rdzeń kręgowy „zawładnia” na własny rachunek” pewną drobną część czynności naszej psychy, ale są to też czynności najniższego gatunku: zarządzanie tzw. odruchami.

Odruchy, są to takie czynności człowieka, które pod wpływem bodźca zewnętrznego zachodzą bez udziału woli człowieka, a nawet poza dzia-

łanością jego mózgu. Takim charakterystycznym przykładem odruchu może być chociażby automatyczne zamykanie oczu przy huk. Wiele osób nawet po poddaniu tego mimowolnego ruchu powiek kontroli mózgu, nawet po usilnym postanowieniu, że już nie będą oczu zamykały, przy



najbliższym hałasie mimo woli mruży powieki. Jest to może najmniej skomplikowany, ale bardzo użyteczny mechanizm obronny, którym obdarzyła nas natura.

Nie wszystkie wszakże odruchy zachodzą na linii: nerwy czuciowe — rdzeń kręgowy — nerwy ruchowe —

Wróciliśmy do izby. Gałandzki rozwalony w poprzek postać chrapał w najlepsze.

Następnego dnia dotarliśmy do beznadziejnie smutnych równin ciągnących się wzdłuż Emsu.

W pochmurny i mglisty ranek staliśmy na piaszczystej drodze czekając, aż przewali się kanadyjska kolumna pancerna. Środkiem szosy, pomiędzy strzelistymi topolami, pędziły transporty wiozące czołgi. Jak manekiny sztywni motocykliści wymiiali pękate ciężarówkę, dopędzali samochodziki podobne do dziecinnych zabawek i z ogłuszającym trzaskiem motorów znikali za drzewami. Od północy wiał porwisty wiatr wypełniając płuca chłodną wilgocią odległego morza. Wokół nas, daleko jak tylko sięgał wzrok, leżał kraj płaski, ubogi w zieleń, przetykany białymi łachami wdm, na których kulili się kępy jałowca. Gdzienigdzie, niby brudne ścierki rzucone pomiędzy pola, widniały zrudziałe wrzosowiska. Wiatr gwał po niebie postrzępione chmury, szumiał w topolach nad szosą, przygwał do ziemi krzaki żarnowca, potrzasał wątlami brzoškami nad brzegami kanału... Woda była prawie czerwona od torfu. Płynęła zaś tak leniwo, że patyk rzucony nie ruszał ni w prawo, ni w lewo. Osad ludzkich wypatrywałem bezzskutecznie przez wiele godzin jazdy. Rozrzucone szeroko, pojawiły się na horyzoncie łyskające brzydota pruskiego muru. Niskie ściany, czerwone lub białe, pokratkowane czarnymi krehami belek, ugięły się pod rozłożystymi dachami. Wydawało się, że domy grzęzną w podszczybnych bagnach zapadając się coraz niżej w torfowiska.

Tu właśnie, gdzieś pośród bagien, kanałów i wrzosów kwatrowała polska dywizja. Szukaliśmy jej po drogach znaczących kanadyjskim „liście klonu”. Im bliżej byłimy celu podróży, tym dłuższe robiliśmy postoje. Na szosie panowała już cisza. Wśród drzew osiada kurz. Palłem papierosa oparty o kierownicę. Ani Tomasz, ani Poldek nie przynaglali. Od północy zasumiał motor.

— Pójdę zobaczyć, pewnie znów czołgi... — mruknął Gałandzki i podreptał na skraj szosy.

Stanisław Zieliński

# OSTATNIE OGNIE

POWIEŚĆ

52

Pancerny wóz rozpoznawczy zwolnił. Zatrzymał się obok Poldka. Żołnierz w czarnym berecie witał się wesoło z Gałandzkim! Pobiegliśmy do szosy!

— Jest kto z Warszawy? — pytał kapral gorączkowo.

— Wszyscy! — krzyknęliśmy uradowani. — Pan z jakiej ulicy? Kapral roześmiał się.

— Ej, nie! Rodem z Łososny jestem, proszę panów. O Warszawę pytam, bo mamy tu dużo kobiet z Powstania. Dwa obozy uwolniła dywizja. Opowiadają te kobiety, że miasto zupełnie spalone, zbombardowane, że całego domu się nie znajdzie. Kamienicy od jezdni nie odróżni! Tak mówią.

— A pan w babskie gadanie wierzy, co? — zdenerwowałem się z miejsca. — Baba jak zacnie językiem obracać, to z zapalki dyndzel się robi! Chciał Hitler warszawskie popioły pługami przetrząść i widział pan jak na obrazku, jego śmierdziela wiatr po polach wytrząsa, a Warszawa jak była, tak będzie!

Kapral kiwnął głową. Czy wierzył? Zdaje się nie bardzo. Widać kobiety zawróciły mu głowę. Po chwili spytał znów:

— Benzynę macie? Papierosy? Jeść się wam nie chce? Może pomóc przy wozie? Licho wygląda... Trzymajcie się kanadyjskich znaków, potem odeskoy droga na prawo. Tam już nasze oddziały i tablice. W miasteczku znajdziecie dowódstwo przy głównej ulicy.

— Byliście przecie nad morzem? — zdziwił się Tomasz — Teraz już nie... Skończyło się... — Kapral spoważniał. — Szczęść Boże.

Odjechał kiwając przyjaźnie ręką. Gdy pękaty wóz nikał za drzewami, ruszyliśmy.

Do miasteczka trafiłmy łatwo. Tablice ze „Skrzydłem Husarskim” dokładnie wytyczały drogę. W dowództwie przyjął nas sierżant pełniący służbę.

— My do generała! — krzyknął Gałandzki.

Podoficer uśmiechnął się dobrodusnie.

— Ale do którego? Jednego właśnie żegnamy, a drugiego dopiero witają w kasynie. Ja do panów oficera służbowego poproszę, o, tak będzie najlepiej, nie? — Sierżant nasunął helm i wyszedł. Wrócił po chwili zarykając drzwi za eleganckim porucznikiem.

Oficer odpowiedział skinieniem głowy na ukłon i usiadł za stołem.

— Panie poruczniku, przyjechaliśmy do was aż z Czechosłowacji... zaczął Tomasz uprzedzając Gałandzkiego. Porucznik słuchał przykrymym głosem. Bawił się ołówkiem. Dyskretnie ziewał osłaniając usta dłonią. Poczekaj mówić coraz szybciej, wypieki wystąpiły mu na policzki... — i dlatego chcemy zobaczyć się z panem generałem.

Oficer zapalił papierosa. Wydmuchnął zębnie parę kółek i podniósł głowę.

— Sorry, nic wam nie mogę pomóc w tej sprawie. — Poruszył się na krześle, jakby już chciał wstać. Gałandzki chrząknął głośno, wyciągnął z kieszeni paczkę papierosów i poczęstował sierżanta mrużąc: „Zwyczajnie... kto ma, ten pali...” Porucznik dalej: — Do kasyna wprowadzić was nie mogę, to zrozumiałe, prawda? Co zaś do meldunku u pana generała, czy to naprawdę konieczne? Dywizja nie przyjmuje byłych jeńców do służby. Trzymamy się ściśle rozkazów angielskich. Może później ulegną zmianie. Sprawa olbrzymiej ilości Polaków na tym terenie, to problem, który zostanie w w swoim czasie rozpatrzony zgodnie z odróbnymi dyspozycjami. Well, nadto mamy tu dwa obozy kobiece. Benzynę dać nie mogę, wasz wóz nie jest na etapie dywizji. Radzę nie włączyć w oczy żandarmerii. Wóz oewnie bez papierów? Otóż to! Sierżancie, pokażcie banom drogę do wioski. Panowie znają się na mapie? Doskonale. Zastaniecie tam sporo swoich kolegów z niewoli.

— A cóż tam w Anglii? — zapytał urągłiwie Gałandzki z papierosem w zębach — Londyn trzyma się dobrze? Król zdrow, he?

# Laureaci Nagród Państwowych

## TUWIM

Julian Tuwim, urodzony (1894 r.) i wychowujący się w robotniczej Łodzi, swoją bogatą działalność pisarską rozpoczął w latach studenckich współpracując z grupą młodych literatów warszawskich wydających czasopismo „Pro arte et studio”. W r. 1919 grupa „Pro arte” występuje „Pod Pikadorem”, powoli też ten bujny ruch poetycki wytwarza późniejsze nieco środowisko „Skamandra” (1920). Na czele tego kierunku stoi od początku Tuwim, jako niewątpliwie najsilniejsza osobowość twórcza zespołu.

Były to czasy liberalizmu. Upajano się życiem i swobodą. Śmiały i mocny wyraz dawała witalizmowi żywiołowa poezja Tuwima. Począwszy od pierwszego tomu „Czyhanie na Boga” (1918) Tuwim uważany jest za najwybitniejszego poety współczesnego. Każdy następny tom („Sokrates tańczący” 1919; „Siódma jesień”, 1922; „Wierszy tom czwarty”, 1923; „Słowa we krwi”, 1926; „Rzecz czarnolaska”, 1929; „Biblia cygańska”, 1933; „Trześ goręca”, 1936) jest doniosłym wydarzeniem literackim w Polsce. Fantastyczne bogactwo i rozmaitość życia jest ciągle podstawowym tworzywem jego poezji, choć nigdy nie przysłanianym idealistyczną mgiełką.

Radykalizm poezji Tuwima z tego okresu polegał na wrażliwym reagowaniu na tętno swego czasu, na zjadliwej satyrze skierowanej przeciw bankierom i burżuazji (zbiór satyr pt. „Jarmark rymów”, 1934) na jaskrawych obrazach nędzy ludu.

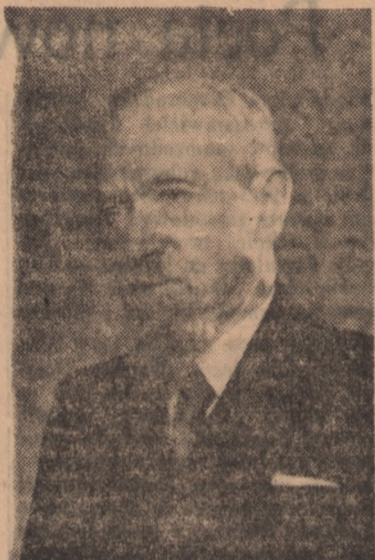
Besporną zasługą Tuwima jest także to, że zespolił ściśle melodyjność zewnętrzną wiersza z jego wewnętrzną wizualnością, potrafił zachować równowagę tych elementów i odnowił w poezji polskiej wrażliwość na słowo.

Wybitne zasługi położył Tuwim w dziedzinie przekładów, zwłaszcza z języka rosyjskiego. Jego przekłady z Puszkina („Lutnia Puszkina”) uznane zostały za kongenialne i miały kilka wydań, tłumaczył ponadto Majakow-

uznanych już sław młodopolskich w bija się swym odrębnym artystyzmem, zachowaniem własnego wyrazu poetyckiego, a jednocześnie rzeczą na owe czasy bardzo śmiałą: — przewyżczeniem młodopolskich nastrojów, duchowych zniechęceń i różnych chorobliwych stanów duszy.

Debiut poetycki Staffa: — jego „Sny o potędzie”, wydane własnym nakładem przez 22-letniego poetę są triumfem mocy ducha nad młodopolską słabością, są wyrazem tężyzny nowego spojrzenia na świat, gdzie trzeba na twarde, stalowym kowadło, wykuć „serce hartowne, mężne, serce dumne, silne”.

Starannie wykształcenie romanistyczne sprawiło, że tomik artystycznie łączy dawne i nowe wartości po-



etyckie, silną uczuciowość i intelektualne opanowanie treści, symbolizm i elementy klasycznej jasności i prostoty.

Studia nad kulturą dawnych wieków, zbudowały również w młodym Staffie zamiłowanie do przekładów arcydzieł literatury światowej.

Staff obok zasłużonego miana utalentowanego poety, — zyskał tytuł jednego z najlepszych tłumaczy polskich, co wyraziło się nagrodą Pen Clubu za całokształt pracy przekładowej w 1948 roku.

Obok bogatej twórczości lirycznej i przekładowej Staff posiada w swym dorobku sześć dramatów i jeden poemat liryczno-epicki: „Mistrz Twardowski”. Największe jednak uznanie dla swego talentu uzyskał dzięki swym poematom lirycznym. Za ich pierwszy tomikiem — „Sny o potędzie” poszły w świat między coraz liczniejsze grono wielbicieli talentu Staffa tomiki następujące: „Dzień duszy” w 1903 roku, „Ptakom niebieskim” — 1905 roku, „Gałąź kwitnąca” — (1908), „Uśmiechy godzin”, „W cieniu miecza” (1911), „Ląbędz i lira” (1914) i „Martwa pogoda” (1946). Każdy z tych zbiorów stanowił nowe osiągnięcia artystyczne, każdy przynosił nowe problemy. Uderzało w nich związanie się artysty z człowiekiem, z jego problemami i ciągła jego wędrówka w celu pochwycenia zmiennych kształtów rzeczywistości.

Wyraźnie przebijający w utworach poetyckich Staffa kult piękna i życia, jego częste apostrofy — do sztuki, nie świadczą bynajmniej o postawie tylko estetycznej. Bowiem chwala wyrażona dla dzieł jest chwałą człowieka twórczego, a zwroty do piękna — hołdem dla artystycznego dorobku ludzkości.

Człowiek jest dla Staffa najważniejszą sprawą. Wezwania, które rzucił wielki poeta w 1946 roku w tomiku „Martwa pogoda”, wołając o „Wolność człowieka i miłość człowieka”, — było naczelnym hasłem już w jego twórczości lat dawnych. Przebywając podczas I wojny światowej w Rosji, transponuje na język poetycki w „Tęczy łez i krwi” cierpienia całej udręczonej wojną ludzkości, dole żołnierza i wygnańca, so lidaryzując się jednocześnie z rewolucyjnymi zmaganiem ludzi walczących o trwałą sprawiedliwość (wiersz pt. „Gniew sprawiedliwy”).

Tomiki następne wydane w okresie międzywojennym „Ucho igielne”, „Wysokie drzewa” i „Barwa miodu” tkwią nadal w klimacie dojrzałej prostoty artystycznej.

Bo Staff — jak powiada w ostatnim z tych tomików, chce tworzyć, ... „Nie, abym świat dziwnością zdumiał

Lecz by się kształtem stała chwila I abyś bracie, mnie zrozumiał”.

I wiersze wielkiego artysty są dla nas wszystkie bliższe, zrozumiałe i lirycznie świeże.

I dziś gdy czytamy jego wiersze z lat dawnych i te ostatnie rozsypane po czasopiśmie, — to widzimy w nich wiecznie młodego twórcę, który

żyć w trzech odmiennych epokach literackich do nowej epoki naszych dni wchodzi z wielkim dorobkiem swojej poezji.

## MORCINEK

Gustaw Morcinek był i jest związany silnie ze Śląskiem. Urodził się w Karwinie — na Śląsku Cieszyńskim dnia 25. VIII. 1891 r. — jako syn górnik i tam, jako 16-letni chłopak zaczął pracować w kopalni (od 1907 — 1910). Górniczy, widząc u niego zdolności do nauki postanowili kształcić go w seminarium nauczycielskim w Białej. Morcinek stał się w ten sposób więc „rzadkim okazem kolektywnego stypendysty górniczego”. Z życiem górniczym nie zrywał. Na wakacje przyjeżdżał zawsze do Karwiny i pracuje w kopalni. Po skończeniu seminarium, już jako nauczyciel rozpoczyna ożywioną działalność literacką. Jego liczne, przedwojenne powieści i opowiadania, choć dobrze popularyzujące tematykę górniczą — nie przedstawiały jednak zbyt wysokiej wartości ideowej. Przesunięcie konfliktów klasowo-społecznych na płaszczyznę wyłącznie narodową, liczne ustępstwa na rzecz tanich gustów drobniocześnieństwa pomniejszały istotne walory książki Morcinka.

Czasy okupacji — spędził w obozie w Niemczech. Jego twórczość w pierwszych latach po wyzwoleniu uwzględniała z kolei tematykę wojenną.

Dopiero ostatnia jego powieść pt. „Pokład Joanny” wydana w listopadzie ub. r. (przez Gebethnera i Wolfa) stanowi istotny przełom w jego dotychczasowej twórczości. Nowa książka Morcinka przedstawiająca dzieje polskich górników od czasów najdawniejszych do chwili obecnej — jest śmiałą próbą rozrachunku z dawnym dorobkiem.

Na tle historii życia pokładu Joanny, zbudowanego w 1858 roku — autor przedstawia człowieka, wyzyskiwanego przez kapitalizm, lecz walczącego o sprawiedliwość społeczną.

Istotną wartością książki jest artystycznie ujęty i dynamicznie przedstawiony proces zmniejszenia się „talarów” w kapitalistycznych kiesach właścicieli kopalni i sposób stopniowego dojrzewania buntowniczej myśli krzywdzonych ludzi.

W „Pokładzie Joanny” znalazły poza tym swe odbicie myśli postępowe i idee proletariatu. Bo cóż łączy Franka Kuderę z jeńcem Maszką — jeśli nie idea międzynarodowego braterstwa i cóż każe w obliczu



groźących niebezpieczeństw łączyć się górnikom we wspólny, solidarny zespół?

Wielką zasługą Morcinka jest również przekreślenie pokutującego do niedawna romantyzmu górniczego, opartego na duchach i legendach. Autor „Pokładu Joanny” — stwarza w swej książce romantyzm inny, romantyzm nowego stylu pracy, o party o współzawodnictwo i racjonalizatorstwo.

W sumie książka — jeśli dodać jeszcze do rejestru jej wartości naracyjny talent autora i jego wielką zdolność kompozycji wielowątkowej akcji i rozległych czasowo zagadnień — zasługuje na nagrodę państwową.

Bowiem artystycznie i przekonywająco ukazane w powieści piękno ludzkiej pracy i heroizm socjalizmu — jest mocnym orężem w naszej walce o pokój i Plan 6-letni.

Powieść Morcinka została entuzjastycznie przyjęta przez społeczeństwo Górnej Śląska i nagrodzona spełniła niewątpliwie doniosłą rolę polityczną w środowisku literackim i wśród szerokiej rzeszy jej czytelników.

mgr K. Kolińska

Choć oficjalne uroczystości zakończyły się

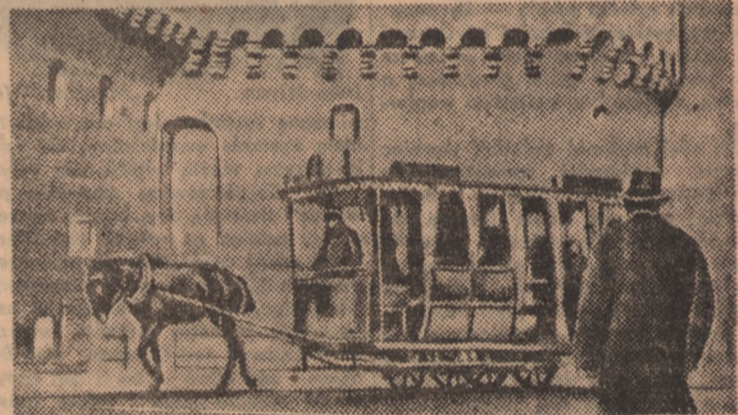
# Dni Krakowa jeszcze trwają



Festiwal artystyczny Dni Krakowa zakończony został oficjalnie dnia 3 bm., lecz miasto pulsuje nadal wzmogonym tetnem a to przez szczególne liczny w tym roku napływ i przepływ przejezdnych. Zgryżliwy Adolf Nowaczyński przeważa swe rodzinne miasto, siedzibą hotelarzy z ducha”, jednakże żadna złośliwość nie zmienia faktu, że Kraków jak rok długi a zwłaszcza w sezonie letnim jest turystyczną stacją przeładunkową, przed sionkiem do zaczarowanego świata Tatr i lesistego Podhala a tym samym jakby zbiorowym hotelem całej Polski. Jakkolwiek więc Dni Krakowa doszły do finału, życie samo przedłuża je automatycznie na okres wakacyjny.

Kraków szumi i drga przelewając się bez początku i końca strumieniem wycieczkowiczów. Odmladzają go głównie zastępy młodzieży z najdalszych stron Rzeczypospolitej. Nowością, której przyklasnąć trzeba, jest zorganizowanie wczasów miejskich dla młodzieży ze wsi, która przez cztery dni bawić będzie kolejno pod Wawelem. Młodość i jej atrybuty uśmiechają się z każdej naj-

menty dekoracyjne, pogiębione zostały wydatnie w zaktualizowanej treści. Na czoło wybija się wystawy, bazujące na bogactwie miejscowych zbiorów. Z ciasnoty magazynów i niezbyt przewiewnych magazynów wybiera się pod kątem bieżącej potrzeby eksponaty i prezentuje się je publicznie bez obawy, że nastroj zepsuje kapryśna zazwyczaj o tej porze pogoda. Przed muzeami krakowskimi otwierają się poza tym perspektywy warunków, do których dotychczas dyrekcje mogły jedynie platonicznie wzdychać. Do istniejących już dodano dwa nowe względnie przeorganizowane a to Muzeum Archeologiczne, pomnożone o dobór wykopalisk z Nowej Huty i Etnograficzne, ponieważ dotąd jak nikomu nie potrzebny Kopciuszek, które po upartych zabiegach dyr. Seweryna doszło do bezpiecznej przystani w Ratuszu na Kazimierzu. Z wystaw związanych z chwilą i jej problemami pogłówna lekcja rozwoju sztuki jest galeria w Sukienicach, obejmująca dzieła od końca w XVIII do XX w. — nieprzemijające zaś wrażenie pozostawia ekspozycja poświęcona Pokojowi i Planowi 6-letniemu. Od wojny z Boerami do najazdu na Koreę uzmawia zachłanność imperia listyczna i przeciwstawia jej ideologię i troskę państw socjali-



Pierwszy tramwaj konny w Krakowie na tle Barbakanu

bardziej nawet mrocznej sali muzealnej, z każdego zakątka pokrytych szarością patyną średnio-wiecznej krętych uliczek i zaułków b. stolicy, dźwigającej na swych barkach tysiącletni ciężar historii.

Młodzież z całego kraju jakby się umówiła na te spotkania krakowskie — przynoszą jej beztrojskie wytechnienie, dają możność zaznajomienia się z przeszłością starego grodu jak i wspaniałą te różnorodnością osiągnięć Polskiej Ludowej. A ponieważ tak już jest że młodzież ma swe prawa osobliwe, nie dziwny się, iż jedyna z miłych atrakcji tegorocznych Dni stał się wskrzeszony tramwaj konny, który przed laty 70 wyparł trzesące się na kocich łebkach bruku pekaty omnibusy, by w 20 lat później ustąpić miejsca ulicznej kolei elektrycznej. Ten legendarny już wehikuł odtworzony został mniej więcej w kształcie i pierwotnym wyglądzie i ku ogólnemu gaudium ruszył z kopyta w dniu otwarcia festiwalu. Mówimy mniej więcej, jako że odtworzenie prototypu tramwajowego nie przyszło zbyt łatwo. Gdzieś zapodziały się fotografie, zaginęła akwarela Tondosa i W. Kossaka, pozostały jedynie wspomnienia najstarszych krakowian — zawodzaca ich pamięć. Tramwaj konny jest tedy trochę karykaturą pierwszorzutu oryginalnego i to zarówno jeśli chodzi o jego wygląd jak i pasażerów którzy zasiedli w tym marionetkowym pudle blaszanym do wznowionego „kursu” jubileuszowego. Warto było przy okazji przysłuchać się rozmowom zanikających już i zerkających ku rakowieckiej przystani szchatkowych okazów emeryckich, którym przyszło gasnąć w tak odmiennej dla nich epoce. I oni obarczeni brzemieniem iluż to już wiosen przeżywały na swój sposób tramwajowe emocje i dzieła się chętnie obrazem lat minionych.

Dostosowane do zadań i potrzeb nowych czasów Dni Krakowa wojenne są coroczna troską Komitetu. Jak dotąd jeszcze nie pod każdym względem nabrały rumieńców świeżości. Ale imprez jest taka mnogość, iż z obfitego ich programu każdy i każda może uszczknąć dla siebie najwięcej przypadająca do gustu i smaku. Nieco za ubogie w zewnętrzne ele-

stycznych o dobrobyt społeczny.

Rzadko które miasto może dać widowiskom takie naturalne kulisy sceniczne jak Kraków. W Barbakanie ograne „Igrce” zastąpiła „Nawojka”. H. Janoszewskiej opowiadająca koleje losu emancypantki z czasów Kazimierza W., która w przebraniu chłopięcym usiłowała się kształcić w przelanej Akademii. Trześ wsparta stylowym kostiumem, muzyką i tańcem daje widzom wszelkie możliwe emocje artystyczne. Na tej samej arenie jak i w różnych punktach miasta, w tym w dziedzińcu Biblioteki Jag. królowała dzień w dzień muzyka, taniec i śpiew. Zawsze z repertuarem najwybitniejszych kompozytorów i twórców, a w wykonaniu znakomitych zespołów, jak Filharmonii Państw. Polskiego Radia i Wojska Pol. W okresie Dni Krakowa zorganizowano 63 koncerty i 42 koncerty uliczne orkiestr dętych. Teatry przygotowały premiery Fredry (Nikt mnie nie zna i Pierwsza lepsza (Calderona (Alkad z Zalamei) oraz Iwa szkiewicza (W Biedomierzu). Teatr Kolejarski pokusił się o udane wystawienie na swej małej scenie „Krakowiaków i górali”.

„Graj” też zabytki krakowskie. O zmierzchu porywa nas w wiodzące objęcia poezja murów, których odwieczne piękno wzmacnia cud umiejętnie rozmieszonych światł.

Cracoviensis.

## SŁAWNI POLACY W ANEGDOCIE

### BOY NIEZNANY

Tadeusz Boy-Zeleński był jak wiadomo trzy razy w swoim życiu odznaczony Francuską Legią Honorową. Pierwszy raz się nie udało. Otóż rząd francuski w uznaniu zasług znakomitego pisarza w dziedzinie przekładów literatury francuskiej na język polski, postanowił odznaczyć go Legią.

Do Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Polsce sanacyjnej przyszedł wówczas pismo od rządu francuskiego z prośbą o podanie bliższych danych o Boyu. Po jakimś czasie rząd francuski otrzymał odpowiedź, że nie jaki Boy, jest rządowi polskiemu nieznanym.



skiego („Obłok w spodniach”) Belnanta, Briusowa i innych pisarzy rosyjskich.

Lata wojny (1939—46) spędził Tuwim na emigracji w Anglii, Brazylii i St. Zjednoczonych. Przejmująca tęsknota za ojczyzną była mu natchnieniem podczas tworzenia rozległego poematu, opartego na wspomnieniach z czasów młodości pt. „Kwiaty polskie”. Jest to opowieść poetycka w rodzaju „Don Juana” Byrona i „Beniowskiego” Słowackiego, w której epicki wątek główny przeżywany bywa częstymi dygresjami lirycznymi na tematy patriotyczne, społeczne i artystyczne.

Tworząc ten poemat historyczny zbliżył się Julian Tuwim do klimatu twórczości realistycznej naszych czasów. Dobitnie jeszcze świadcza o tym jego ostatnie, postępowe wiersze oraz artykuły publicystyczne.

To włączenie się wybitnego poety w nurt rewolucyjnych przemian do konywujących się w kulturze polskiej i zasługi jego dla kultury polskiej uczcił Rząd Państwa Ludowego nadaniem mu najwyższego odznaczenia artystycznego w kraju, Państwową Nagrodę Literacką I st., za twórczość poetycką i przekłady w szczególności za przekład „Mądremu białda” — Gribojedowa.

## STAFF

Leopold Staff, tegoroczny laureat Państwowej Nagrody Literackiej I stopnia jest jednym z najznakomitszych przedstawicieli polskiej poezji. Urodzony w roku 1878, w dniu 14 listopada we Lwowie, włączył się w nurt bujnego tam wówczas życia literackiego, już jako młody student. Na czoło początkujących twórców i

# KULTURA i SZTUKA

Marion Turwid

## Skarb naddunajskich bratanków

„Polak Węgier — dwa bratanki, czy do korda, czy do szklanki” — zapewne bardzo już sędziwe przysłowie. Bardzo już sędziwe ale nie bardzo mądre, bo kord i szklanka — to walory nie zupełnie jeszcze wystarczające na fundament solidnego pobratymstwa. Zwłaszcza już „szklanka”, bo co do „korda” to na niejeden natrafimy argument pięknie zapisany w historii obydwu krajów. Nie zapomnę wzruszenia jakie mną owładnęło, gdy w pobliżu jednego z mostów przetrzucanych przez Dunaj a wiodących z Pesztu do Budy natrafiłem na pomnik generała Józefa Bema. Pod pomnikiem bohatera Powstania Listopadowego i naczelnego wodza powstańczej armii węgierskiej w Siedmiogrodzie — podpis krótki „Papa Bem”. Podpis tak samo chwytający za serce jak wiązanki zawsze świeżych kwiatów kładzione u stóp pomnika. Więc, co do „korda” — zgodę. Szczególnie tego, który obydwu naszym krajom wyrabiał drogi do wolności. Do wolności również często zagrożonej i również drogą kupowanej nad Dunajem jak i nad Wisłą.

Szklanka — zwłaszcza napełnioną złocistym węgryzmem — kłóć pogardzić? Nie znajdujęcie takiego w całym kraju. Miłośników węgryzmu było u nas przecie od wieków aż nadto. Natomiast miłośników węgierskiej sztuki nie było prawie wcale. Mieliśmy pośród siebie niezliczonych znawców wszystkich odmian toka — ale znawców węgierskiej twórczości artystycznej nie znalazł byś u nas wcale. Zwłaszcza już gdy idzie o sztukę plastyczną, o grafikę, rzeźbę i o malarstwo węgierskie.

Kto miał możliwość zwiedzić skarbiec plastyki węgierskiej wnoszący się przy placu Tysiąclecia Węgler w Budapeszcie, ten zdał sobie sprawę, do jakiego stopnia przyswajano i przemiłczano były osiągnięcia sztuki węgierskiej przez europejskich historyków sztuki. Podobnie zresztą jak i osiągnięcia polskie. Szeroko rozbudowana aparatura nlemieckiej zwłaszcza nauki o sztuce, z przyczyn dalekich od względów artystycznych, nie dołowała niemal wcale wkładu twórczego Węgrów czy Polaków do międzynarodowego dorobku artystycznego. A przecież szczególnie wielki dziedziną to okres niezwykle bujnego rozwoju sztuk plastycznych na Węgrzech i w Polsce. Rozkwit uderzającego oryginalnością i świeżością twórczości, wnoszącej od rębna a świetna nutę do światowego koncertu. Nutę zagłuszoną celowo i nie docenianą świadomie. Aby nie mogła budzić sumień, upominać się o prawa clemięzonych i, by odmiennością swych baw nie przeszkadzała w symfonii następującej w miarę lat coraz konsekwentniej na jeden tylko, kosmopolityczny ton.

Dziś — w całokształcie zmienionych warunkach politycznych i społecznych, w okresie budowania kultury ludzkości na zasadach międzynarodowej wymiaru narodowych wartości — rewizja wczorajszych krzywdzących poglądów podjęta być musi od możliwie jak najpełniejszego poznania tych wszystkich wartości, które — z przyczyn nie mających nic wspólnego z kryteriami artystycznymi — odsuwano, lekceważono i zagłuszano.

Zorganizowana przez Komitet Współpracy Kulturalnej z Zagranicą Wystawa Sztuki Węgierskiej w Muzeum Narodowym w Warszawie spełnia tak właśnie



Imre Istvan „Marynarz” (ol)

zakończona zadania. Jest ona wydarzeniem znacznie ważniejszym, niż tylko kulturalny wizyta wiele nam miłych gości. Zorganizowana niezwykle poważnie i starannie daje bardzo wyczerpujący pogląd na rozwój, charakter i walor sztuki węgierskiej na przestrzeni ostatnich 150 lat. Okres to niezmiernie interesujący, bo przypadający na czas niezwykle bujnego rozwoju twórczości plastycznej nad Dunajem. Nad Dunajem i nad Wisłą — bo w tym samym czasie wkłada także i sztuka polska w swój twórczo niezmiernie żywotny

okres. Jest więc niezwykle okazją nie tylko do gruntownego poznania najciekawszych przejawów plastyki węgierskiej ale i do przeprowadzenia nader interesujących zestawień i porównań. Materiału badawczego jest aż nadto. Wybranego bardzo umiejętnie i celowo. Około pół tysiąca dzieł ponad stu pięćdziesięciu autorów. Można by rzec, że nasi naddunajscy bratankowie ogolili niemal narodowy skarbiec swej sztuki, najcenniejsze klejnoty przewożąc z Budapesztu do Warszawy. Tego rodzaju ekspozycji nie wystarczy pokwitować najżyczliwszym choćby komplementem. Polska krytyka artystyczna a w jeszcze większym stopniu polscy historycy sztuki niewątpliwie wyciągną z tego niezwykle pokazu najpoważniejsze wnioski. Plastyków polskich zaś zainteresuje w pierwszym stopniu fakt zademonstrowania na wystawie także i dzieł najświetniejszych. Tych, które powstały z myślą o wzięciu najmłodszej sztuki węgierskiej z nową, socjalistyczną rzeczywistością kraju. Wśród dzieł tej ostatniej kategorii natrafimy na szereg takich, które w sposób niezwykle przekonujący złączają rewolucyjną treść ideologiczną z imponującą dojrzałością formy. Formy wywodzącej się organicznie z najlepszych tradycji realistów węgierskich.

Niezmiernie bogaty, różnorodny i szlachetny jest skarb węgierskiej sztuki. Znajdujemy w nim urodę i barwę węgierskiej ziemi, porwie was bohaterów i gest jej bohaterów i ujmie jasny uśmiech węgierskiego ludu. Trudny jest bardzo i niezrozumiały język tego ludu, ale za to język jego sztuki jest niezwykle prosty, czytelny i bezpośredni. Łącznie z łatwo porozumieć się nam za jego pośrednictwem. Tym łatwiej, gdy wczoraj tak podobnie układali się nasze dole i niedole i gdy dziś te same podjęliśmy walkę: o sprawiedliwość społeczną i o lepsze jutro ludzkości.

Więc — gdy się już ze skarbem sztuki węgierskiej poznałmy, przyznajmy: — przepyszna to rzecz kielich złocistego węgryzmu, przecież — stokroć od złotych tokałów wspanialszym jest blask węgierskiej sztuki.



Bihari Sandor

„Niedzielne popołudnie” (ol)

Stanisław Czernik

## Poeta nowego życia

Włodzimierz Domeradzki, najcięższy przedstawiciel współczesnych talentów samorodnych, pochodzący ze środowiska robotniczego. Urodził się w 1913 roku. Syn murarza i sam murarz zawodowy. Uczył się tylko w szkole powszechnej. Następnie kształcił go książki — i życie robotnicze. Osiedliwszy się pod Warszawą pracuje kielnią i piórem.

W lutym 1950 r. „Książka i Wiedza” wydała jego „Wiersze twardej ręki” w październiku 1950 — drugi tomik „Codzienny marsz”. Pierwsza książeczka zdobyła sobie odrazu czytelnika, dzięki prostocie i świeżości ujęć oraz bezpośredniości nastroju wyrażanego w wierszach o odbudowie Warszawy przez jednego z jej budowniczych — murarza. „Wiersze twardej ręki” spotkały się też z interesującym uznaniem zagranicy. Tłumacze współczesnych poetów polskich chętnie biorą do przekładu wiersze Domeradzkiego. Wiem o przekładach na język węgierski, a w Rio de Janeiro ukazał się z datą 1951 wybór 17 pozycji z „Wierszy twardej ręki” w portugalskim przekładzie Ary de Andrade; wytwornie wydana książeczka z komentarzem Pedro Motta Lima.

Tylko dziewięć miesięcy przed wydaniem drugiego tomu od wydania pierwszych wierszy, różnica jednak jest zauważalna. Wypowiedź poetyczna czystsza, pióra pewniejsze.

Gdyby nie dwa odmienne wiersze (o Gwardii Ludowej i Bałtyku), całość stanowiłaby jednolity cykl poświęcony Warszawie i jej odbudowie, cykl który zasługiwałby na nazwę poematu.

Przez poezję Domeradzkiego przemawia lud pracujący prostym i bardzo celnym, świeżym, jak w samorodnej piosence porównaniem. Oto dźwięk tej piosenki (o Warszawie):

Wielkie jest Morze Bałtyckie,  
lśni na nim srebrna piana.  
Lecz Ta jest droższa od morza,  
najmilsza,  
taką  
kochana.

Na morzu piana zanika,  
wiatr w oddal ją goni,  
a Ona codziennie urasta,  
my pracą śpiewamy o Niej.

Optyzm, uśmiech, zapał, nic z papierowej deklaracji. Celne punkty o treści społecznej podnoszą wartość artystyczną i użytkową utworów, np.:

Czekają cegły sygnału,  
już zaraz... niedługo się ukaże.  
Przed ofensywą wiosenną  
jak generalowie  
radzą warszawscy murarze.

Poezja pracy, — autentyczna, z antopsji, z bezpośrednich przeżyć, z odruchów fizycznych przeniesiona wprost do myśli i pieśni — jedyna w naszej poezji prawdziwa lirka murarstwa, istotne nowum poetyckie, o jakie nigdy nie byłoby w możliwości pokusić się tzw. zawodowy poeta. Warto wymienić te wiersze o pracy: „Na winklu”, „Dom rośnie”, „Przy pracy”, „Obrazek dnia powszedniego”.

Wzruszający jest hołd oddany Mickiewiczowi przez poetę-murarza, hołd oddany i przez kielnię przy odbudowie pomnika i przez pióro:

W oczach mam żyły,  
serce wzruszenie mi gniecie —  
ja, murarz, też cegielkę  
kładę pod pomnik poecie.

Domeradzki pisze podobnie jak twórcy dawnych pieśni ludowych, — bez książkowych tradycji, bez terminowania u klasyków, w wyraźnej niezależności od współczesnej poezji literackiej. Jest samorodny w całej pełni, wystarcza mu skromna wiedza o wersyfikacji, uzupełniana wyczuwaniem rytmu poetyckiego, — a co najważniejsze — rytmu przemian współczesnych.

Nie chcę twierdzić, że wystarcza mu obecny skromny instrument. Na pewno nie. Zresztą Domeradzki stopniowo i skutecznie rozszerza granice swych doświadczeń poetyckich, wznosi się na coraz wyższy stopień artystyczny.

W obecnym stanie stwierdzić można powstawanie bardzo ważnego zjawiska: oto nowa baza ustrojowa wytworzyła swego poetę na jednym z odcinków swych działań. Poeta bez pośrednio z niej wyprowadza nieistniejące przedtem wartości artystyczne i wprowadza je do literatury, tworzy nową nadbudowę.

Wydaje mi się, że ten drobny wkład Domeradzkiego jest na obecnym etapie naszych przemian ważniejszy niż wyżej zorganizowana pod względem artystycznym poezja wielu innych poetów. Bo nie wszyscy zdołali wydrzeć z rzeczywistości nowe treści, działają jeszcze wartościami przejściowymi. A Domeradzki jest w pełniejszym stopniu poetą nowego życia.

Witold Belza

## Pół wieku wśród książek

Wspomnienia Jana Michalskiego, które świeżo ukazały się na półkach księgarskich pt. „55 lat wśród książek” — przypomniły fakt doniosłego dla kultury naszej znaczenia, iż przed paru laty Instytut Badań Literackich w Warszawie przejął bezcenny księgozbiór — ponad 40.000 to mów. Owoc półwiecza życia jednego człowieka — jego usilnych zabiegów, trosk, nieustannych niepokojów i wzruszeń...

Zapalonym bibliofilem był Jan Michalski — bibliofilem, znanym nie tylko w Warszawie, gdzie mieszkał — ale w całym kraju. Bo istotnie — to, co zebrał w ciągu swego pracowitego życia, było ponad miarę ludzkich możliwości — ponad miarę ludzkiego wysiłku.

Zaczęło się — ot z niczego. Najpierw Robinson Crusoe, potem Sue, Walter Scott, Verne, na deser przemiłe bajdurzenie „Kłosów”, czy upojne gawędziarstwo „Tygodnika

Ilustrowanego” — i tak urosła, sama nie wie jak, miłość do książki, a z tego w sprzyjającym klimacie psychicznym już bibliofilstwo jako takie. Na razie zresztą zupełnie nie realizowane — obracające się li tylko w sferze ideału. Na kupowanie książek nie było funduszy. Nie przelewało się w domu — trzeba było zarabiać korepetycjami od zarania apetyty książkowe. A do tych książek rwała się dusza całą mocą — że nie sposób było jej powściągnąć.

Niedzielne łązgi na Sewerynowie — przyjemne buszowanie po kramach książkowych, wertowanie zapylonych kart, cały ten proces zawziętych targów z kupcem, aby tylko postawić na swoim i ze zdobytym obiektem popędzić co rychlej do domu.

Antykwarnie warszawskie na Świętokrzyskiej. Dziś już zamknięta księga przeszłości. Całe strony wypełnia nimi Michalski, czyta się je z jakżeż żywym zainteresowaniem. Nie bez zasług doprawdy był ten rozrost klanu rodzin, zalegający tak gęsto Świętokrzyską: Salcesteinów (kamicenica „Pod Łabędziem” na Mariensztacie), Kleinsingerów, Baumkollorów, Rubinsteinów — w jak dużej mierze i oni przyczynili się do tego, że nieraz bezcenna książka dostawała się do właściwych rąk bibliotekarza, czy też prywatnego bibliofila.

Anegdota, jakich nie szczędzi Michalski, snując wspomnienia ze swą ta antykwarskiego, są prawdziwie ciekawe, nie pozbawione tu i ówdzie i humorystycznych akcentów.

Fajwel Salcestein, przypominający z wyglądu podsmażonego sandacza — to jakby plastyczna replika owego Kinkulka ze znanego wiersza Syrokomli (Księgarz uliczny), Klep-fisz, zapalony badacz-Talmudysta, a filozof od siedmiu boleści, Brojdo, oryginał muzealny, którego skład antykwarski zawałony był do tego

stopnia całymi stosami powiązanych paczek, że ich właściciel urzędować musiał na stołeczku na ulicy — bo miejsca dla niego w tym bric-a-bracu nie było. Ile to nasłuchało się od nich wszystkich opowiadań-anegdot o dawnych zbieraczach, o ich nawyczkach, dziwactwach, słabostkach — przewijało się wszakże tyle charakterystycznych typów znanych pisarzy, uczonych — prawdziwy ma technik osobowości świata bibliofilskiego...

Ta liczna rzesza antykwariuszów była bardzo różnolita pod względem intelektualnym. Bywały takie typy — chodzące bibliografie — jak znany Gięsztor (słynne jego katalogi — prawdziwa rzadkość bibliograficzna), Wilder — ale i dla różnorodności „analfabeci kulturalni” jak ich nazywa Michalski, w rodzaju... Patryketa, którego twarz przybierała w momentach targów kupieckich taki wyraz, jakgdyby chciał... kichnąć a nie mógł, bufona i zarozumialca — czy innych jemu podobnych. Rozdziałem „Wśród bibliofilów” — ponieważ trochę i wzruszającym, bo rozsnuwania w nim Michalski ciepłe wspomnienia bezpośrednich kontaktów z ludźmi tych samych co on umiłowań — kończy się książka.

Zbiór Jana Michalskiego — oddany pod opiekę Instytutu Badań Literackich — jest odprawą imponującą. Imponujący rozmiarami i rozległością zainteresowań zbieracza. Literatura polska i obca, bibliologia, bibliografia, polskie szkolnictwo, sztuka, filozofia, nauki społeczne, ludzka, kwestia chłopstwa, piękne zbiory autografów, ikonografia, Warszawska, bardzo bogata kolekcja nawet ceramiki ludowej.

„Mam nadzieję — pisze jakby w testamentie Michalski — że dorobek życia mego został zabezpieczony i że fundacja, rozwijając się pomyślnie, będzie mogła służyć nauce polskiej”.

Zasługa? Nie masz zasług — cytował nieraz Michalski w potocznej pogawędce słowa Konarskiego — to co my zwiemy zasługą, są tylko dla Ojczyzny wypłacone długi.

## Z NOTATNIKA

### NAJBLIŻSZE PREMIERY W TEATRACH WARSZAWSKICH

Teatry państwowe w stolicy przygotowują jako najbliższe premiery następujące sztuki:

Teatr Polski wystawi „Intrygę i miłość” Schillera w nowym przekładzie A. M. Swinarskiego, w reżyserii A. Barońskiego, oprawie dekoracyjnej J. Kosińskiego.

W Teatrze Narodowym prowadzone są obecnie próby festiwalowej sztuki A. Swinarskiego: „Odezwana na muzeum” w reżyserii St. Perzanowskiej i inscenizacji Wł. Daszewskiego.

Edward Kozikowski

## Na półkach bibliotecnych...

Gdy wszystko się odwraca i widmo samotności zagląda w nasze życie, jak nieproszony gość — o, jakże chętnie wtedy do twych, poezji, wódcy zwracamy nasze kroki, aby nic marzeń prząść.

Na półkach bibliotecnych, gdzie warstwą pyłu porasta, i władzę niepodzielną sprawuje tu od lat, szukamy w ciżbie książek, jak w niezliczonych gwiazdach, naszych starych znajomych, tak starych, jak ten świat.

I gdy znajdziemy wreszcie między tylu tomami i znów zaczniemy chłonać ich zapomnianą treść, wiemy, że w tej samotni już nie jesteśmy sami, bo jest komu ból dzielić i brzemień troski nieść.

Życie płynie, jak strumień, unosząc w dal na barkach i radości i smutki o nieotartych łzach, człowiek zdradzi człowieka i z uśmiechem na wargach będzie kłamał nam w oczy, jak widziadło w złych snach.

Jeno książka-przyjaciel nie odstąpi nas nigdy, pozostanie wraz z nami — w doł dobrej czy złej, aby rękę nam podać, aby ująć nam krzywdy, wiarę w przyjaźń obudzić i umocnić nas w niej.



DZIS:  
Marty, Flory

JUTRO:  
Julitu Ludomila

WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż pożarna - 1111, Połtowie PKK - 1000, Takówki - 3655 i 3962, Informacja PKP - 1187, Zegarynia - 06, Informacja pocztowa - 02 i 03, Zamieszanie - 00, Komenda MO - 2516

## Toiowo z Bydgoszczy

### Fordon i dwie ławki



Czy wiecie ile Fordon liczy mieszkańców? Nie? Żkoda. Około 4 tys. A wiecie ile a fordonskich ławek, skwerach w parku stoi ławek? Też nie? Żkoda. A łatwo policzyć. Tylko ławie. Istnienie tych okazji zawdzięcza się, obojno jedynie temu, że są one z kamienia i dlatego na okres zimowy nie zostają przez władze miejskie przechowane. W innym wypadku historia ich notoczyłaby się tym samym torem jakim sprawa ławek drewnianych, po których od pewnej jesieni wszelki ślad zaginał.

### Jak to zrobić?

Na ul. Królowej Jadwigi przed gmachem Komendy Woj. SP znajduje się gablotka z fotografiami uśmiechniętych junaków. W sobotę przed gablotką przystanęło dwóch młodzieńców, ubranych na modę „ba



— Spójrz — no, jakieś nowe zdjęcie...  
— Ciekawe, bardzo ciekawe... Takie wyraziste twarze.  
— Gdyby tak można zrobić sobie takie zdjęcie?  
— Wtem za plecami „bażancików”, rozlega się wesóły śmiech:  
— Owszem, można. Ale nie w wążach ubrankach i krawatach! Przy warsztacie, na budowie, w brzdądzie. To są proszę ja was — fotografa naszych najlepszych przodowników pracy. (z).

## KOMUNIKATY

Uwaga Żeglarskie ZKS „Ogniwo”. W środę, 1. 8. br. o godz. 18 na przystani Sekcji Żeglarskiej odbędzie się zebranie członków.  
ZS Kolarz Bydgoszcz. Dzisiaj o godz. 16 w hali sportowej przy ul. Dąbrowskiej przed wyjazdem na mecz ze Stalą Nakiło.

## 740 kandydatów na wyższe studia

# Młodzież bydgoska wybiera Gdańsk przed Poznaniem, Toruniem i Warszawą

Plan 6-letni stawia nam za zadanie m. in. szybkie uprzemysłowanie naszego kraju, stopniową przebudowę rolnictwa, dokonanie postępu w dziedzinie życia kulturalnego społeczeństwa. Do tych olbrzymich zadań potrzebni są ludzie. Nie tylko potrzebni są robotnicy i chłopcy, ale również potrzebna jest wielka liczba inżynierów, techników, lekarzy — ludzi z wyższym wykształceniem. W ramach Planu 6-letniego liczba ludzi z takim wykształceniem ma osiągnąć cyfrę 146.000.

### PONAD 740 KANDYDATÓW

Skończył się rok szkolny 1950/51. Tysiące absolwentów opuściło mury szkół. Wielu z nich rozpoczęło już pracę, jednak większość ubiega się o przyjęcie na wyższe studia.

W miejskiej komisji rekrutacyjnej w Bydgoszczy do 7 lipca br. ponad 740 maturzystów złożyło podania o zakwalifikowanie ich na wyższe studia. Komisja rekrutacyjna rozpatrując podania kandydatów, nie zatrzymała żadnej ankietki, wysyłając je do uczelni wybranych przez kandydatów.

### PROWADZI GDAŃSK

Maturzyści z Bydgoszczy złożyli podania do uczelni w 14 miastach Polski. Największą ilość zgłoszonych kandydatów, otrzymały uczelnie w Gdańsku — 212, następnie w Poznaniu — 180, Toruniu — 101, Warszawie — 92, Szczecinie — 48, Wrocławiu — 48 i Łodzi — 21. W mniejszej ilości młodzież naszą wywędruje do miast uniwersyteckich Polski południowej — jak Lublin, Kraków, Katowice, Gliwice, Rokitnica Bytom i inne. Na Szkołę Inżynierską w Bydgoszczy złożyło podania 8 osób. Niewątpliwie ilość zgłoszeń na tę uczelnię jest większa, bowiem wiele osób składało podania bezpośrednio do szkoły.

### LEKARZE, LEKARZE...

Chociaż studia medyczne są naj trudniejsze i trwają 5 lat, to największą młodzież gromadzi się właśnie do tego zawodu, uważając go za najbardziej pożyteczny. Na studia medyczne z Bydgoszczy zgłosiło się aż 237 maturzystów, gdy tymczasem na uczelniach rolniczych, pedagogicznych, ekonomicznych i innych nie odczuwa się zbytniego natężenia.

## Dzielna postawa Kolarzy

Jak wiadomo w wielkiej defiladzie, która odbyła się z okazji Święta Odrodzenia w Warszawie, wzięła również udział grupa sportowców Kolarz Bydgoszcz. Rezydent przedstawił ją 144 zawodników.

W dniu wczorajszym Rada Okręgowa ZS Kolarz Bydgoszcz otrzymała od Prezydium Rady Głównej ZS Kolarz w Warszawie następujące pismo:

„Prezydium Rady Głównej ZS Kolarz prosi o przekazanie podziękowania dla wszystkich członków zespołu Kolarz Bydgoszcz, którzy wzięli udział w defiladzie w dniu 22 lipca br. i swoją postawą wykazała, iż rozumieją wagę manifestacji sportowców w dniu Święta Odrodzenia Polski.

Sportowcy zespołu ZS Kolarz Bydgoszcz mogą być stawiani za wzór zdyscyplinowania i karności. Swym wystąpieniem i zachowaniem się w Warszawie sportowcy naszego Zrzeszenia z Bydgoszczy przysporzyli sławy ZS Kolarz.”

Na studia humanistyczne zgłosiło się 220 maturzystów, na inżynierskie — 191, ekonomiczne — 50, wychowania fizycznego — 10, pedagogiczne — 7, teatralne — 4, górnicze — 3, filmowe — 3, i muzyczne — 2. Ponadto 7 absolwentów złożyło podania na Szkołę Główną Służby Zagranicznej.

### „SZTURM” NA UMK

Młodzież bydgoska „szturmem” zaczęła podania na Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, gdzie zgłosiło

się 101 kandydatów. Na drugim miejscu „uplastowała się” Akademia Medyczna w Gdańsku — 96 kandydatów, dalej Politechnika Gdańska — 93; Uniwersytet Poznański — 74. „Zespołowcy”, jak już wspominaliśmy, „zwyciężył” Gdańsk.

### KTO WSTĘPUJE NA WYŻSZE UCZELNIE!

Jak widać młodzież naszą wybrała sobie drogę, po której, ma zamierzać iść, by po ukończeniu nauki stać się wartościowymi obywatelami naszej Ludowej Ojczyzny. Niedługo wypadnie, iż wśród kandydatów bydgoszczan duży procent to młodzież robotnicza i dzieci inteligencji pracującej.

Liczba młodzieży robotniczej i chłopów studiujących w ubiegłym roku szkolnym na pierwszych latach wynosiła 65 proc. (kks)

# SPORT

## Lekkoatletyczne mistrzostwa ZS Gwardii

Ulicami miasta Bydgoszczy w takt dziańskiego marsza maszeruje barwna kolumna licząca przeszło 400 zawodników. Idą sportowcy Gwardii, przodującego w Polsce Zrzeszenia Sportowego. Zjechali do Bydgoszczy z całego kraju od Rzeszowa do Olsztyna, od Zielonej Góry do Białogostku aby wziąć udział w III Centralnych Mistrzostwach Lekkoatletycznych.

Po złożeniu wieńców przed pomnikiem bohaterów żołnierzy radzieckich kolumna sportowców powróciła na wspaniałe udekorowany stadion, gdzie dokonano uroczystości oficjalnego otwarcia mistrzostw.

Od rana wśród wspaniałej pogody na stadionie Gwardii panował ruch. Na bieżni przeprowadzano ostatnie przedbiegi, na rzutniach kończyli eliminacje miotacze, przygotowywano się do pierwszych finałów. Wśród plejady zawodników pokazali się również reprezentanci Polski, którzy przedwczoraj powrócili ze Związku Radzieckiego. Na stadionie wdziałem mistrza i rekordzistę Polski w rzucie młotem Masłowskiego oraz miotacza kulą Łomowskiego, którzy z wielkim zainteresowaniem przyglądali się eliminacjom i przedbiegom.

A oto wyniki drugiego dnia. Na 60 m kobiet tytuł mistrzyni ZS Gwardii zdobyła bydgoszczanka Orsztynowiczówna — asem 7.8. Na drugim miejscu uplastowała się wrocławianka Górecka, która uzyskała czas 8.4. Taki sam czas uzyskała sklasyfikowana jako trzecia Romanowska — Kraków.

### REGATY NA JEZIORZE JEZUICKIM

Sekcja sportów wodnych Ligi Morskiej urzędują w dniu 29. VII. br. regaty wewnętrzne żeglarskie i kajakowe na jeziorze Jezuitkim w Chmielnikach. W programie regaty żeglarskie w trójkaście jachtów o powierzchni 10 m kw żagla, bączków żaglowych typu „BK” oraz regaty kajakowe na dystansie trzech kilometrów.

Jednocześnie zawiadamia się członków byłego oddziału sportów wodnych Ligi Morskiej, że baza szkolenia sekcji sportów wodnych Ligi Morskiej przeniesiona została z Łegnowa do Chmielnik.

### KOLEJARZ — SPÓJNIA

Po dwutygodniowej przerwie, Kolarz bydgoscy rozegrają towarzyski mecz piłkarski z miejscową Spójnią.

Będzie to jednocześnie ostatnie spotkanie swoich sił przed meczem ze Stalą Poznań. Obie drużyny wystąpią w starych najbliższych składach. Interesujące spotkanie rozegrane zostanie w najbliższy wtorek, 31 bm. o godz. 17 na stadionie „Spójnia” przy ul. Nakleńskiej.

### GDZIE NA ŻUZLU

Mecz o mistrzostwo ligi żużlowej między Gwardią a Unią jaki miał się odbyć

## Dzisiaj narada naukowców z robotnikami

Dzisiaj o godzinie 10 w dużej sali Okręgowej Rady Związków Zawodowych przy ul. Toruńskiej 30 w Bydgoszczy, odbędzie się narada naukowców, inżynierów i techników z robotnikami.

## ODDZWIĘKI naszym krytykom

UMIESZCZAĆ DOKŁADNY ADRES...

Na „Liet — zółw” nr 88 IKP Dyr. Okr. Poczti i Telegr. w Gdańsku wyjaśnia, że list polecony, o którym mowa w zażaleniu, był adresowany „Najwyższa Rada Mieszkańcowa” w Warszawie bez podania ulicy i nr domu. Ponieważ na kopercie widniała stempel kilku urzędów w Warszawie i znajdują się ołówkiem donisane przez pocztę w Warszawie dwa czy trzy adresy wynika jasno, że list ten pomimo braku dokładnego adresu usiłowano doręczyć. Po bezskutecznych poszukiwaniach adresata list został zwrócony nadawcy i doręczony w mieszkaniu — zastępczo — członkowi rodziny wysyłającego.

Przypuszczamy, że wysyłający miał na myśli Państwową Komisję Lokalową. Tak... trzeba umieszczać dokładną nazwę adresata, ulicę i numer domu.

### NEOSWIETLONE PRZYPŁEKI

W związku z naszą notatką „Puste przypłeki” nr 75 Prezydium MRN w Bydgoszczy wyjaśnia, że w godzinach wieczornych, kiedy nasilenie ruchu małeje, ściągają się z trasy niektóre przypłeki. Przypłeki te ze względu na trudności nie są oświetlone. Jednakże w pozostałych dwóch wozach miejsca jest pod dostatkiem.

### WNIOSEK O NOŻE

W notatce „Czekaj na mnie” nr 99 poruszyliśmy sprawę braku noży i widelcy w „Gastronomii”. Wojewódzki inspektor PIH w wyjaśnieniu swym potwierdził słuszność stawianych zarzutów, zwracając się również do Bydgoskich Zakładów Gastronomicznych z wnioskiem o usunięcie tych braków.

### TERAZ JUŻ NIE

„Aromat od 7 boleści” poruszony w nr 76 IKP został usunięty. Wojewódzki inspektor PIH przeprowadził inspekcję następnego dnia i stwierdził, że znajdującą się w bufecie szynka w „Warszawiance” przy ul. Śniadeckich nie budziła żadnych zastrzeżeń. Oczywiście wczorajszej już nie było.

## Z POMORZA pokróćce

Inowrocław. Młodzież Inowrocławia wykonała szereg wartościowych upominków dla uczestników III Złoty w Berlinie m. in. gołębia z sody — symbol pokoju ozdobny portfel skórzany, artystyczny album, duży puchar mały posąg robotnika z wieńcem laurowym w ręku, model szynbowa „Sep” i inne przedmioty.

Wczoraj wieczorem opuściła Inowrocław 15 osobowa grupa bojowników hiszpańskich, przebywająca od kilku dni na kuracji w Zdrojowisku. Hiszpanie po zwiedzeniu uzdrowisk nadmorskich, powrócą do Inowrocławia.

Toruń. W Ratuszu Staromiejskim została otwarta Galeria malarska polskiego XIX i XX stulecia.

Znajdują się tu m. in. obrazy Chelmońskiego, Kossaka, Grottera, Brandta, Matejki, Michałowskiego, Fałata, Bacciarellego i innych mniei znanych szerszemu ogółowi malarzy.

### PRACOWNICY POSZUKIWANI

Planistę, księgowego, korektorkę gazet siły rutynowane poszukujemy. Zgłoszenia Bydgoszcz IKP Biuro ogłoszeń, Gen. Stalina 2, (pod Arkadami).

Chłopiec do rozwożenia towaru potrzebny, wiek do 17 lat. Spółdzielnia „Promień”, Bydgoszcz, ul. Król. Jadwigi 4a. (4505k)

Kasjera (kasjerki) i księgowego technicznego, księgową do spraw statystycznych poszukuje poważny Zespół Rybacki na Kujawach. Reflektuje się na dobre siły ewent. wykszolenia na miejscu. Podania kierować do IKP Bydgoszcz pod „4506”. (4506k)

Art. Techniczne - Armatura - Narzędzia Adolf Richter - Spadkobiercy Łódź, ul. Daszyńskiego 20. tel. 203-00

### KUPNO

Aparat fotograficzny — (Leica) maszyna demska kupie. Bydgoszcz. Aleja 1 Maja 45. kiosk. (4474g)

### RÓŻNE

Welon, ubrania do ślubu wypożyczam obecnie Bydgoszcz Maks. Piotrowskiego 16-7 (4500g)

### NAUKA

I zym estetyczna nowoczesne korespondencyjne kursy księgowości. Łódź skrytka 163 (663)

### POKOJU POSZUKUJĄ

Poszukuje pokoju umebłowanego. Adres wskazać IKP Bydgoszcz. (4509)

### SPRZEDAŻ

Radio 7obwodowe uniwersalne, motorek adapterowy sprzedam. Bydgoszcz, Kościuszki 4-7. (4499g)

### POSADY WOLNE

Potrzebny uczciwy, samolny kościelny. Oferty IKP Bydgoszcz „4489” (4489)

Pomoc domowa najchętniej dochodząca potrzebna. Warunki dobre. — Sielanka 8-1 (4481)

Zawijaczka potrzebna. Bydgoszcz, Wywornia Cukrów, Helmańska 26. (4472g)

Pomoc domowa potrzebna od zaraz. Śniadeckich 39-12 (4494)

Stróż ameryki potrzebny zaraz. Zgłoszenie ogrod przy ul. Sułkowskiego 1 brema od godz. 18—20. (4502g)

Pomoc do dwuletniej dziewczynki, starsza uczciwa potrzebna. Bydgoszcz, Al. 1 Maja 127-4 lekarz. (4503g)

### KINA

Pomorzanin: Śpiew jest pięknym życiem (14, 16, 18 i 20.15)

Polonia: Życie Emila Zoła (14, 16, 18.15, 20.15)

Orzeł: Trzciniowe dzwony (13.45, 15.45, 17.45 i 20)

Wolność: Kariera — (14.15, 16.15, 18.15, 20.15)

Gryf: Ulica Graniczna (13.45, 15.45, 17.45 i 20)

Bażyk: Aleksander Newski (14, 16, 18 i 20)

Mir: Tańca nasza (17 i 19)

Bagatela Myszy i ludzie (21 — o zmroku)

Rozmaitości: W fabryce. Pustynia Będowska (od 16—24)

PORANKI Pomorzanin: Przybrana córka (10). — Słońce wschodzi (12). Wolność: Gwizdki powrół (12). Gryf: Sen o młodości (9.45 i 11.45). Bażyk: Stróż galowy (10 i 12). Wol-

### CO? GDZIE? KIEDY?

ność: W moskiewskim Zoo (10). Polonia: Hrabia Monte Christo (I s.) (11).

DYŻUR APTEK Apleka Społ. nr 12, ul. Grunwaldzka 37, tel. 34-31 i nr 19 Al. 1 Maja 91, tel. 23-61.

Lekarz-dentysta Dzisiaj w godz. 10—12 pełni dyżur lek.-dentysta Anna Wołciewowska, Al. 1 Maja 67.

WYSTAWY Woj. Obr. Szkol. Part. PZPR: Wystawa o życiu i walce Feliksa Dzierżyńskiego.

CYRK NR 2 Dzisiaj ostatni raz o godzinie 15.30 i 19.30.

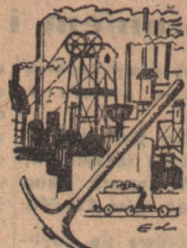
### TEATR

W lipcu nieczynny. RADIO

Niedziela, 29 lipca 8.55 Program lokalny dnia, komunikaty, 9.30 Od kolebki przez życie fragment powieści T. Jeża. 14.15 Audycja dla wsi. 14.40 Koncert rozrywkowy. 16.20 Reportaż Wierceki „Skórzana torba” napisał H. Filutowicz. 16.35 Piosenki w wykonaniu Z. Jarugi. 22.30 Przegląd sportowy.

Poniedziałek, 30 lipca 6.50 Program lokalny dnia. 6.52 Komunikaty. 16.20 Bydgoski dziennik radiowy. 16.35 Muzyka radziecka. 18.15 Rachmaninow — drugi koncert fortepianowy. 18.50 Pogadanka Z. Kurka „O formach pracy światłocowej”.

# Gdy Śląsk przestanie być zadymiony... W POGONI ZA SKARBEM



Czarne chmury gęstego dymu unoszą się nad lasem kominów. Oczernione sadza kamienie, szybko pedzace, lecz brudne — tramwaje... Wia domo — czarne zagłębienie, nasz — Śląsk. Taka jest dziś jego panorama.

### CZARNY DESZCZ

Przez jeden komin elektrowni przechodzi w godzinie około 200 tys. metrów sześciennych spalin. Jeden metr sześcienny zawiera 12-20 gramów pyłu. Średnio więc z jednego kominu w ciągu godziny uchodzi 3.200 kg sadzy i innych pyłów. Pomnożywszy tę liczbę przez ilość kominów śląskich i... sprawa czarnego zagłębienia wyjaśni się. Wirujące w powietrzu masy drobnych cząsteczek pochłaniają także promienie słoneczne.

### „WRAZ Z DYMEM

Jakkolwiek spadające na Śląsk pyły i sadze nie wpływają na podniesienie zdrowotności mieszkańców to jednak wcale nie są szkodliwe w tym stopniu, jak to się zwykło twierdzić. Ale mimo to nad oczyszczeniem Śląska z sadzy i dymów usilnie pracują naukowcy. Wraz z dymem ulatuje bowiem w powietrze wielomilionowy skarb. Przez komin siarkowy np. ucieka dziennie jedna tona siarki z cynkowni wraz z dymem uchodzi 26 ton tlenków cynku, ołowiu i innych. Tak samo z innych hut i zakładów przemysłowych ulatnia się przez komin cenny surowiec. Także uchodząca sadza, nie innego jak czysty grafit, przydałaby się w niejednej wytwórni farb i barwików.

### ELEKTROFILTRY

Wychwytywanie tych cennych surowców z dymu było już oddawna punktem zainteresowania nau-

wych Chorzowa, Szopienice Bytomia, Zabrze, Lipin i Gliwic ośrodki te uwolnione zostaną od sadzy i pyłu. Niedługo więc także nad Śląskiem rozpościerać się będą



czyste błękit nieba, promienie słoneczne nie będą słabsze niż w Zakopanym. Śląsk będzie jasny i słoneczny.

## Anekdoty

### LEZY ROSSINI'EGO

W towarzystwie rozmawiano o tym, kto z obecnych plakatów już jako dorosły człowiek. Rossini, który był również między gośćmi odczytał się: — Plakatem w moim życiu dwa razy. Pierwszy raz kiedy słyszałem Paganiniego. Drugi zaś — kiedy niezręczny kelner upuścił w moich oczach indyka z truflami do jeziora Como.

### DOWCIP ŻÓŁKOWSKIEGO

W teatrze warszawskim policja rosyjska zabroniła aktorom robić do datki i improwizacje do zatwierdzonego tekstu sztuki.

Gdy w pewnej sztuce, wprowadzony na scenę koń z trwał swoją naturalną potrzebę, zwracał się do niego znakomity aktor Alojzy Żółkowski i powiada:

— Czy nie wiesz, że nie wolno robić dodatków i improwizować? Łatwo zrozumieć, że cały teatr zadrzął się wówczas od śmiechu.

## Wiedza W PIGUŁKACH Wenus z Milo



JEDNA z najpiękniejszych rzeźb greckich, znanych wszystkim chociażby ze zdjęć w szkolnych podręcznikach historii, jest posąg Wenus z Milo. Posąg prócz osławionych zalet

piękną ma również pewną cechę charakterystyczną a mianowicie bogini brak rąk. Dlaczego?

Przed 132 laty wieśniak Yorgos w Milo na zarożnym polu znalazł marmurowy posąg, przedstawiający niesłychanie urody kobietę. Wiedząc że cudzoziemcy w Grecji poszukują wykopaliści i płacąc wysokie ceny za rzeźby Yorgos ukrył posąg w stajni. Wieść o tym dotarła jednak do kapitana francuskiej korwety Dumont d'Urville, która stała w cieśninie Bosforu. Zawiadomili on rząd francuski o wykopalisku i rozpoczęły się w tej sprawie oficjalne pertraktacje z Turcją, która zakazywała wywozu dzieł sztuki z zagarniętych przez siebie obszarów.

PONIEWAŻ rokowania przeciągały się, ambasador de Revieres w Instancie obawiając się, że w tym czasie posąg Wenus zostanie sprzedany komu innemu, polecił wszcząć pertraktacje z Yorgosem i potajemnie wywieźć rzeźbę. Jednocześnie dowiedział się jednak o istnieniu posągu gubernator Muruzi, który wysłał oddział tureckich żołnierzy by odebrali rolnikowi znalezione dzieło sztuki. Dziwnym zbiegiem okoliczności marynarze francuscy spotkali się z Turkami. Doszło do zbrojnej potyczki, z której Francuzi wyszli zwycięsko lecz... piękna Wenus z Milo utraciła ręce.

POSAG wywieziono korwetą do Francji. Znajduje się obecnie w Luwrze. Nie zdołano jednak zbadać kto jest autorem rzeźby, chociaż niektórzy przypisują ją Alexandrowi z Antiochii. Zgodna opinia historyków sztuki twierdzi, że Wenus wyrzeźbiono w III w. Ułożenia rąk posągu nie udało się nikomu dotąd zbadać. Ze szczątków przywiezionych z Grecji nie zdołano rąk zrekonstruować. I pozostaną one chyba na wieki tajemnicą. (n)

## Następny kandydat na „Fubrerą“



(Z wystawy warszawskiej pn. „Razdziewka karykatura polityczna w walce o pokój“).

### Łąka i nitka...

# ZAMIANA

#### Osoby:

Dziewczyna Dzisiejsza  
Cłocia Lekkomysłna

#### Scena pierwsza

Scena pierwsza przedstawia dworzec kolejowy. Z wagonu wysiada Dziewczyna Dzisiejsza. Z okrzykiem radości podbiega do niej Cłocia Lekkomysłna

Cłocia Lekkomysłna

— Więc jednak przyjechałaś kochana Dziewczyno! (Uścisk)

Dziewczyna Dzisiejsza

— Przyjechałam droga cłociu! (Uścisk).

#### Scena druga

W taksówce, którą zamówiła Cłocia Lekkomysłna.

Dziewczyna Dzisiejsza

— Za trzy godziny jedę dalej, na wczasy. Ponieważ jednak pisałaś drogą cłociu, że kupujesz materiał na jeżonką, wobec tego... przywiozłam ci trzy modele sukienek!

Cłocia Lekkomysłna

— Ach, jak to ładnie z twojej strony! (wzdycha)

Dziewczyna Dzisiejsza

— Znowu zmieniłaś projekt?

Cłocia Lekkomysłna

— Niesłoty, zamiast na pieszcz, kupiłam wzorzysty jedwab na sukienkę, tylko... to takie obnoszone!

Dziewczyna Dzisiejsza (wzdycha)

Cłocia Lekkomysłna

— Wobec tego sprzedajam ten kuponik i kupiłam prześliczną bluzeczkę wrzosową. Po prostu cudol!

Dziewczyna Dzisiejsza (wzdycha)

Cłocia Lekkomysłna

— No i wyobraź sobie, sąsiadka po wiedziała mi że wyglądam w tym kolorze o trzy lata poważniej...

Dziewczyna Dzisiejsza

— No...?

Cłocia Lekkomysłna

— A że ta sąsiadka bardzo kołor wrzosowy lubi, dałam jej bluzkę, wzmian za nocną koszulę.

Dziewczyna Dzisiejsza

— III

Cłocia Lekkomysłna

— Chociaż jestem prawie w twoim wieku, poco się mam postarzać, prawda?

Dziewczyna Dzisiejsza

— ???

Cłocia Lekkomysłna

— Po głębokim namyśle doszedłam jednak do wniosku, że mam nocnych koszul więcej niż potrzeba, a ponieważ jedna z moich znajomych przygotowuje dla swej córki wyprawę, dałam jej tę nocną koszulę i dostałam... no zgodnij co?

Dziewczyna Dzisiejsza

— Pudełko zapatek?

Cłocia Lekkomysłna

— Ach, nie kpij ze mnie! Dostałam precyduzny kapelusz. Z prawdziwego francuskiego ficut! Paryski model!

Dziewczyna Dzisiejsza

— No...?

Cłocia Lekkomysłna

— Tak. Na gorsze tylko, że nie mam

do niego odpowiedniego palta i będziesz jednak musiała mi się postarać o jakiś piękny model na jesionkę. Albo, wiesz co? Może ty wzięłabyś ten kapelusz? Dasz mi wzamian jakąś drobniokę. Przecież nie będę siostrenicy wykorzystywała!

Dziewczyna Dzisiejsza

— Dobrze, cłociu.

#### Scena trzecia

Spółdzielnia Spożywców

Dziewczyna Dzisiejsza

— Proszę o pół litra oleju! To dla mojej ciotki.

Koniec.

De-El



Czarne chmury gęstego dymu unoszą się nad Śląskiem. Zawierają one w sobie wielomilionowy skarb.

Do katowickiej ulicy czy podwórza w porównaniu z Zakopanem dociera zaledwie 40 proc. promieni słonecznych.

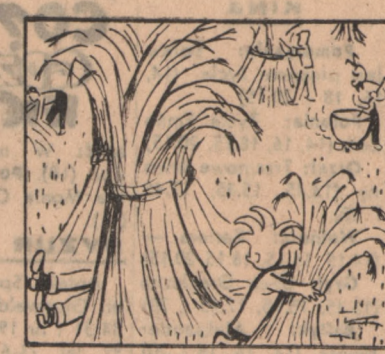
szych inżynierów i techników. Znane były w praktyce przemysłowej tzw. elektrofiltry, oczywiście produkcji zagranicznej. U rządzeń takich mieliśmy przed wojną około 100. Kiedy w 1947 roku firmy zagraniczne nie mogły zagwarantować nam rychłego terminu dostawy, przystąpił my sami do budowy elektrofiltrów. Pierwsze próby wypadły pomyślnie. Rozpoczęto produkcję. Już co raz więcej śląskich zakładów przemysłowych posiada urządzenie filtracyjne. Zasada budowy elektrofiltra polega na wytworzeniu pola elektrostatycznego, w którym cząsteczki stałe naładowane zostają elektrycznością ujemną, co powoduje ich wędrowanie do dodatnie naładowanej elektrody. Ta zaś jest właśnie komora filtracyjna, w której gromadzi się ów milionowy majątek. Komora filtracyjna zainstalowana jest u wylotu kominu. Po włączeniu prądu ulatuje więc nim tylko podgrzane powietrze.

### BŁĘKIT NIEBA NAD ŚLĄSKIEM

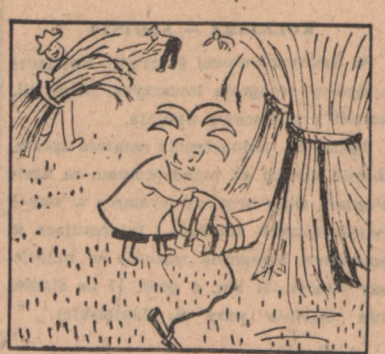
Produkcja elektrofiltrów kieruje „Energobudowa”. Jak wynika z planów produkcyjnych do końca Planu 6-letniego dzięki zainstalowaniu elektrofiltrów we wszystkich zakładach przemysło-



## FURDYGA I SYN



By pomóc wsi w żniwach pojechał Furdyga. Ojciec obiad warzy, synek snopy dźwiga.



— Patrzcie to bumelant! Pod kopką śpi sobie zamiast zbierać zboż!... — Ja mu kawał zrobię!...



— Kiedy kto od pracy — stara się wymigać, to również z obiadu zjechał mi... Haq.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA W BYDGOSZCZY ul. Czerwonej Armii 20. — Telefon nr 33-41 i 33-42. DZIAŁ OGŁOSZEŃ W BYDGOSZCZY al. Generalissimusa Stałina 2 (Pod Arkadami), Tel. 24-29. Prenumerata pocztowa 3,60 zł, przez roznosiiciela 3,90 zł miesięcznie. Reklamskie niezamówionych Redakcja nie zwraca. — Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.

PRENUMERATE ZLECONA PRZYJMUJE DO 15 KAZDEGO MIESIĄCA WSZYSTKIE URZĘDY I AGENCJE POCZTOWE ORAZ LISTONOSZE. PRENUMERATE POD OPASKĄ WPLACAĆ NA KONTO PKO nr VI-1861. REDAGUJE: KOMITET REDAKCYJNY. — WYDAWCA: SPÓŁDZ. WYDAWNICZA „PRASA DEMOKRATYCZNA — NOWA EPOKA”, WARSZAWA, ŚNIADECKICH 16. ODDZIAŁ W BYDGOSZCZY, UL. CZERWONEJ ARMII 20, TEL. 33-41 I 33-42.

OGŁOSZENIA drobne po 1,50 zł za słowo. Minimalna opłata za 10 słów. Maksymalna ilość 30 słów. Ogłoszenia milimetr.: w tekście 10,80 zł, za tekstem 4,50 zł, nekrologi 3 — 21 za 1 mm. Ogłoszenia w specjalnej rubryce 30 — 21 za 1 wiersz 2-linowy (za tekstem). W niedziele i święta 50% drożej. Za terminowe zamieszczenie ogłoszeń nie odpowiadamy — Konto PKO „IKP” nr 01-140.